



České vydání

Právní předpisy

Ročník 64

10. února 2021

Obsah

II Nelegislativní akty

NAŘÍZENÍ

- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/152, ze dne 3. února 2021, kterým se názvu „Ponikve“ (CHOP) uděluje ochrana podle článku 99 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 1
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/153, ze dne 3. února 2021, o zápisu názvu do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení „Λούντζα Πιτσιλιάς“ (Lountza Pitsilias) (CHZO) 3
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/154, ze dne 3. února 2021, o zápisu názvu do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení „Λουκάνικο Πιτσιλιάς“ (Loukaniko Pitsilias) (CHZO) 4
- ★ Nařízení Komise (EU) 2021/155, ze dne 9. února 2021, kterým se mění přílohy II, III a V nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokud jde o maximální limity reziduí pro tetrachlormethan, chlorthalonil, chlorprofam, dimethoát, ethoprosfos, fenamidon, methiokarb, omethoát, propikonazol a pymetrozin v některých produktech a na jejich povrchu ⁽¹⁾ 5

ROZHODNUTÍ

- ★ Rozhodnutí Komise (EU) 2021/156, ze dne 9. února 2021, o obnovení mandátu Evropské skupiny pro etiku ve vědě a nových technologiích 34
- ★ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2021/157, ze dne 9. února 2021, kterým se mění prováděcí rozhodnutí (EU) 2019/1616, pokud jde o průmyslové armatury, postupy svařování, zařízení pro chladicí zařízení a tepelná čerpadla, válcové kotle, kovová průmyslová potrubí, měď a slitiny mědi, zařízení a příslušenství na LPG a bezpečnostní pojistná zařízení proti nadměrnému tlaku ... 40

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

JEDNACÍ ŘÁDY

★ Jednací řád Evropského hospodářského a sociálního výboru — leden 2021	47
---	----

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2021/152,**ze dne 3. února 2021,****kterým se názvu „Ponikve“ (CHOP) uděluje ochrana podle článku 99 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾, a zejména na článek 99 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s čl. 97 odst. 2 a 3 nařízení (EU) č. 1308/2013 byla žádost Chorvatska o zápis názvu „Ponikve“ do evidence posouzena Komisí a následně zveřejněna v *Úředním věstníku Evropské unie* ⁽²⁾.
- (2) Komise neobdržela žádné námitky podle článku 98 nařízení (EU) č. 1308/2013.
- (3) V souladu s článkem 99 nařízení (EU) č. 1308/2013 by měl být název „Ponikve“ chráněn a zapsán do evidence uvedené v článku 104 zmíněného nařízení.
- (4) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Název „Ponikve“ (CHOP) je tímto chráněn.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Úř. věst. C 323, 1.10.2020, s. 12.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 3. února 2021.

Za Komisi,
jménem předsedkyně,
Janusz WOJCIECHOWSKI
člen Komise

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2021/153,**ze dne 3. února 2021****o zápisu názvu do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení „Λούντζα Πιτσιλιάς“ (Lountza Pitsilias) (CHZO)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 ze dne 21. listopadu 2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin ⁽¹⁾, a zejména na čl. 52 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Žádost o zápis názvu „Λούντζα Πιτσιλιάς“ (Lountza Pitsilias) předložená Kyprem byla v souladu s čl. 50 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) č. 1151/2012 zveřejněna v *Úředním věstníku Evropské unie* ⁽²⁾.
- (2) Protože Komisi nebylo oznámeno žádné prohlášení o námitce podle článku 51 nařízení (EU) č. 1151/2012, musí být název „Λούντζα Πιτσιλιάς“ (Lountza Pitsilias) zapsán do rejstříku,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Název „Λούντζα Πιτσιλιάς“ (Lountza Pitsilias) (CHZO) se zapisuje do rejstříku.

Název uvedený v prvním pododstavci označuje produkt třídy 1.2 Masné výrobky (vařené, solené, uzené atd.) podle přílohy XI prováděcího nařízení Komise (EU) č. 668/2014 ⁽³⁾.**Článek 2**Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 3. února 2021.

Za Komisi,
jménem předsedkyně,
Janusz WOJCIECHOWSKI
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. C 322, 30.9.2020, s. 49.

⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 668/2014 ze dne 13. června 2014, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin (Úř. věst. L 179, 19.6.2014, s. 36).

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2021/154,**ze dne 3. února 2021****o zápisu názvu do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení „Λουκάνικο Πιτσιλιάς“ (Loukaniko Pitsilias) (CHZO)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 ze dne 21. listopadu 2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin ⁽¹⁾, a zejména na čl. 52 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Žádost o zápis názvu „Λουκάνικο Πιτσιλιάς“ (Loukaniko Pitsilias) předložená Kyprem byla v souladu s čl. 50 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) č. 1151/2012 zveřejněna v *Úředním věstníku Evropské unie* ⁽²⁾.
- (2) Protože Komisi nebylo oznámeno žádné prohlášení o námitce podle článku 51 nařízení (EU) č. 1151/2012, musí být název „Λουκάνικο Πιτσιλιάς“ (Loukaniko Pitsilias) zapsán do rejstříku,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Název „Λουκάνικο Πιτσιλιάς“ (Loukaniko Pitsilias) (CHZO) se zapisuje do rejstříku.

Název uvedený v prvním pododstavci označuje produkt třídy 1.2 Masné výrobky (vařené, solené, uzené atd.) podle přílohy XI prováděcího nařízení Komise (EU) č. 668/2014 ⁽³⁾.**Článek 2**Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 3. února 2021.

Za Komisi,
jménem předsedkyně,
Janusz WOJCIECHOWSKI
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. C 322, 30.9.2020, s. 45.

⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 668/2014 ze dne 13. června 2014, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin (Úř. věst. L 179, 19.6.2014, s. 36).

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2021/155,

ze dne 9. února 2021,

kterým se mění přílohy II, III a V nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokud jde o maximální limity reziduí pro tetrachlormethan, chlorthalonil, chlorprofam, dimethoát, ethoprofos, fenamidon, methiokarb, omethoát, propikonazol a pymetrozin v některých produktech a na jejich povrchu

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005 ze dne 23. února 2005 o maximálních limitech reziduí pesticidů v potravinách a krmivech rostlinného a živočišného původu a na jejich povrchu a o změně směrnice Rady 91/414/EHS ⁽¹⁾, a zejména na čl. 14 odst. 1 písm. a) a čl. 18 odst. 1 písm. b) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Maximální limity reziduí (MLR) pro chlorthalonil, chlorprofam, dimethoát, fenamidon, omethoát, propikonazol a pymetrozin byly stanoveny v příloze II nařízení (ES) č. 396/2005. Pro tetrachlormethan byly MLR stanoveny v příloze II a v příloze III části B uvedeného nařízení. Pro ethoprofos a methiokarb byly MLR stanoveny v příloze III části A uvedeného nařízení.
- (2) Prováděcím nařízením Komise (EU) 2019/677 nebylo obnoveno schválení účinné látky chlorthalonil ⁽²⁾. Prováděcím nařízením Komise (EU) 2019/989 nebylo obnoveno schválení účinné látky chlorprofam ⁽³⁾. Prováděcím nařízením Komise (EU) 2019/1090 nebylo obnoveno schválení účinné látky dimethoát ⁽⁴⁾. Prováděcím nařízením Komise (EU) 2019/344 nebylo obnoveno schválení účinné látky ethoprofos ⁽⁵⁾. Prováděcím nařízením Komise (EU) 2018/1043 nebylo obnoveno schválení účinné látky fenamidon ⁽⁶⁾. Prováděcím nařízením Komise (EU) 2019/1606 nebylo obnoveno schválení účinné látky methiokarb ⁽⁷⁾. Prováděcím nařízením Komise (EU) 2018/1865 nebylo obnoveno schválení účinné látky propikonazol ⁽⁸⁾. Prováděcím nařízením Komise (EU) 2018/1501 nebylo obnoveno schválení účinné látky pymetrozin ⁽⁹⁾.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 70, 16.3.2005, s. 1.

⁽²⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/677 ze dne 29. dubna 2019, kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh neobnovuje schválení účinné látky chlorthalonil a kterým se mění prováděcí nařízení Komise (EU) č. 540/2011 (Úř. věst. L 114, 30.4.2019, s. 15).

⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/989 ze dne 17. června 2019, kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh neobnovuje schválení účinné látky chlorprofam a kterým se mění příloha prováděcího nařízení Komise (EU) č. 540/2011 (Úř. věst. L 160, 18.6.2019, s. 11).

⁽⁴⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/1090 ze dne 26. června 2019, kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh neobnovuje schválení účinné látky dimethoát a kterým se mění příloha prováděcího nařízení Komise (EU) č. 540/2011 (Úř. věst. L 173, 27.6.2019, s. 39).

⁽⁵⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/344 ze dne 28. února 2019, kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh neobnovuje schválení účinné látky ethoprofos a kterým se mění příloha prováděcího nařízení Komise (EU) č. 540/2011 (Úř. věst. L 62, 1.3.2019, s. 7).

⁽⁶⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/1043 ze dne 24. července 2018, kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh neobnovuje schválení účinné látky fenamidon a kterým se mění prováděcí nařízení Komise (EU) č. 540/2011 (Úř. věst. L 188, 25.7.2018, s. 9).

⁽⁷⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/1606 ze dne 27. září 2019, kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh neobnovuje schválení účinné látky methiokarb a kterým se mění příloha prováděcího nařízení Komise (EU) č. 540/2011 (Úř. věst. L 250, 30.9.2019, s. 53).

⁽⁸⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/1865 ze dne 28. listopadu 2018, kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh neobnovuje schválení účinné látky propikonazol a kterým se mění prováděcí nařízení Komise (EU) č. 540/2011 (Úř. věst. L 304, 29.11.2018, s. 6).

⁽⁹⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/1501 ze dne 9. října 2018, kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh neobnovuje schválení účinné látky pymetrozin a kterým se mění prováděcí nařízení Komise (EU) č. 540/2011 (Úř. věst. L 254, 10.10.2018, s. 4).

- (3) Účinné látky tetrachlormethan a omethoát nebyly v Unii nikdy schváleny pro použití v přípravcích na ochranu rostlin. Nařízením Komise (ES) č. 149/2008 ⁽¹⁰⁾ byly stanoveny dočasné MLR pro tetrachlormethan v obilovinách a nařízením Komise (EU) 2017/1135 ⁽¹¹⁾ pro omethoát v několika produktech.
- (4) Veškerá stávající povolení pro přípravky na ochranu rostlin obsahující uvedené účinné látky byla zrušena. V souladu s článkem 17 ve spojení s čl. 14 odst. 1 písm. a) nařízení (ES) č. 396/2005 je proto vhodné MLR stanovené pro uvedené látky v přílohách II a III zmíněného nařízení zrušit.
- (5) Komise konzultovala potřebu upravit některé meze stanovitelnosti s referenčními laboratoři Evropské unie. Uvedené laboratoře dospěly k závěru, že technický vývoj umožňuje u některých produktů stanovit nižší meze stanovitelnosti. Pro účinné látky, u nichž by měly být všechny MLR sníženy na příslušné meze stanovitelnosti, by měly být v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 396/2005 uvedeny standardní hodnoty v příloze V.
- (6) V souladu s čl. 6 odst. 2 nařízení (ES) č. 396/2005 byla podána žádost o změnu stávajícího MLR pro brambory spolu s pokusy týkajícími se reziduí a údaji z monitoringu. Žádost byla podána s cílem zohlednit potenciální kontaminaci brambor nad standardní MLR 0,01 mg/kg při skladování v zařízeních s historií použití chlorprofamu. Žadatel tvrdí, že vzhledem ke specifickým vlastnostem chlorprofamu nelze při současném čištění těchto skladovacích zařízení zcela zabránit zbývajícím reziduí. Předložené údaje z monitoringu potvrzují přítomnost reziduí chlorprofamu v neošetřených bramborách.
- (7) Nizozemsko uvedenou žádost vyhodnotilo v souladu s článkem 8 nařízení (ES) č. 396/2005 a předalo hodnotící zprávu Komisi.
- (8) Evropský úřad pro bezpečnost potravin (dále jen „úřad“) žádost a hodnotící zprávu posoudil, přičemž zkoumal zejména rizika pro spotřebitele a v příslušném případě pro zvířata, a k navrhovanému MLR vydal vědecké stanovisko ⁽¹²⁾. Uvedené stanovisko úřad předal žadateli, Komisi a členským státům a zpřístupnil jej veřejnosti.
- (9) Úřad ve svém vědeckém stanovisku dospěl k závěru, že MLR doporučené Nizozemskem buď ve výši 0,3 mg/kg, nebo 0,4 mg/kg jsou přijatelné, pokud jde o bezpečnost spotřebitelů, na základě hodnocení expozice spotřebitelů pro 27 konkrétních evropských skupin spotřebitelů. Úřad zohlednil nejnovější informace o toxikologických vlastnostech látky a zvažil přítomnost 3-chloranilinu, který se vytváří za podmínek odpovídajících pečení brambor v troubě. Ani celoživotní expozice chlorprofamu prostřednictvím konzumace všech potravinářských produktů, které jej mohou obsahovat, ani krátkodobá expozice chlorprofamu a jeho hlavního metabolitu 3-chloranilinu v důsledku vysoké konzumace brambor neprokázaly riziko, že je překročen přijatelný denní příjem nebo akutní referenční dávka.
- (10) S ohledem na závěry úřadu ohledně rizika pro spotřebitele a s přihlédnutím k tomu, že limity by měly být stanoveny na co nejnižší rozumně dosažitelné úrovni, by měl být MLR pro brambory stanoven na úrovni 0,4 mg/kg vyplývající ze zkoušek správné laboratorní praxe (GLP) a odpovídající 97,5. percentilu výsledků všech vzorků. Navíc vzhledem k tomu, že úřad dospěl k závěru, že současné postupy čištění jsou neadekvátní, je vhodné poskytnout provozovatelům potravinářských podniků dostatek času na vypracování a zavedení nové metodiky čištění.
- (11) Tento dočasný MLR bude přezkoumán na základě údajů z monitoringu předložených Komisi do 31. prosince 2021 a poté do 31. prosince každého následujícího roku. Umožní Komisi pravidelně přehodnocovat situaci a v příslušném případě postupně snižovat MLR v souladu s pokrokem v provádění lepší metodiky čištění. Do 31. prosince 2021 by měla být Komisi spolu s údaji z monitoringu předložena zpráva o vývoji a provádění postupů čištění a v následujících letech by měla být aktualizována.
- (12) Obchodní partneři Unie byli prostřednictvím Světové obchodní organizace ohledně nových MLR konzultováni a jejich připomínky byly zohledněny.

⁽¹⁰⁾ Nařízení Komise (ES) č. 149/2008 ze dne 29. ledna 2008, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005 vytvořením příloh II, III a IV, které stanoví maximální limity reziduí u produktů uvedených v příloze I uvedeného nařízení (Úř. věst. L 58, 1.3.2008, s. 1).

⁽¹¹⁾ Nařízení Komise (EU) 2017/1135 ze dne 23. června 2017, kterým se mění přílohy II a III nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokud jde o maximální limity reziduí pro dimethoát a omethoát v některých produktech a na jejich povrchu (Úř. věst. L 164, 27.6.2017, s. 28).

⁽¹²⁾ Vědecké zprávy EFSA jsou k dispozici na internetové adrese <http://www.efsa.europa.eu>:

Reasoned opinion on the setting of temporary maximum residue levels for chlorpropham in potatoes. EFSA Journal 2020;18(6):6061.

- (13) Nařízení (ES) č. 396/2005 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (14) Před tím, než se změněné MLR stanou použitelnými, je třeba poskytnout členským státům, třetím zemím a provozovatelům potravinářských podniků přiměřené období, které jim umožní připravit se na plnění nových požadavků, které ze změny MLR vyplnou.
- (15) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Přílohy II, III a V nařízení (ES) č. 396/2005 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 2. září 2021.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 9. února 2021.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA

Přílohy II, III a V nařízení (ES) č. 396/2005 se mění takto:

- 1) V příloze II se zrušují sloupce pro tetrachlormethan, chlorthalonil, chlorprofam, dimethoát, fenamidon, omethoát, propikonazol a pymetrozin.
- 2) Příloha III se mění takto:
 - a) část A se mění takto:
 - i) sloupce pro ethoprofos a methiokarb se zrušují;
 - ii) pro chlorprofam se doplňuje nový sloupec, který zní:

PŘÍLOHA IIIA

Rezidua pesticidů a maximální limity reziduí (mg/kg)

Číselný kód	Skupiny a příklady jednotlivých produktů, na něž se vztahují maximální limity reziduí ^(*)	Chlorprofam (F) (R)
0100000	OVOCE, ČERSTVÉ nebo ZMRAZENÉ; OŘECHY	0,01 (*)
0110000	Citrusové plody	
0110010	Grapefruity	
0110020	Pomeranče	
0110030	Citrony	
0110040	Kyselé lajmy	
0110050	Mandarinky	
0110990	Ostatní (2)	
0120000	Ořechy ze stromů	
0120010	Mandle	
0120020	Para ořechy	
0120030	Kešu ořechy	
0120040	Kaštany jedlé	
0120050	Kokosové ořechy	
0120060	Lískové ořechy	
0120070	Makadamové ořechy	
0120080	Pekanové ořechy	
0120090	Piniové oříšky	
0120100	Pistácie	
0120110	Vlašské ořechy	
0120990	Ostatní (2)	
0130000	Jádrové ovoce	
0130010	Jablka	

0130020	Hrušky	
0130030	Kdoule	
0130040	Mišpule obecná/německá	
0130050	Mišpule japonská / lokvát	
0130990	Ostatní (2)	
0140000	Peckové ovoce	
0140010	Meruňky	
0140020	Třešně	
0140030	Broskve	
0140040	Švestky	
0140990	Ostatní (2)	
0150000	Bobulové a drobné ovoce	
0151000	a) hrozny	
0151010	Hrozny stolní	
0151020	Hrozny moštové	
0152000	b) jahody	
0153000	c) ovoce z keřů	
0153010	Ostružiny	
0153020	Ostružiny ostružiníku ježíníku	
0153030	Maliny (červené a žluté)	
0153990	Ostatní (2)	
0154000	d) Ostatní bobulové a drobné ovoce	
0154010	Brusnice/borůvky	
0154020	Klikvy	
0154030	Rybíz (bílý, černý, červený)	
0154040	Angrešt (červený, zelený a žlutý)	
0154050	Šípky	
0154060	Moruše (bílé a černé)	
0154070	Hloh středozezemský / azarole / neapolská mišpule	
0154080	Bez černý / bezinky	
0154990	Ostatní (2)	
0160000	Různé ovoce s	
0161000	a) jablem slupkou	
0161010	Datle	
0161020	Fíky	
0161030	Stolní olivy	
0161040	Kumquaty/kumkváty	
0161050	Karamboly	
0161060	Tomel japonský / kaki churma / persimon	

0161070	Hřebíčkovce šabrejový / jambolan	
0161990	Ostatní (2)	
0162000	b) nejedlou slupkou, malé	
0162010	Aktinidie/kiwi (červené, zelené a žluté)	
0162020	Liči	
0162030	Mučenka/passiflora	
0162040	Opuncie	
0162050	Zlatolist	
0162060	Tomel viržinský / kaki	
0162990	Ostatní (2)	
0163000	c) nejedlou slupkou, velké	
0163010	Avokádo	
0163020	Banány	
0163030	Mango	
0163040	Papája	
0163050	Granátová jablka	
0163060	Anona šeroplodá / láhevnik čerimoja / cukrové jablko	
0163070	Kvajáva hrušková	
0163080	Ananas	
0163090	Chlebovník	
0163100	Durian cibetkový	
0163110	Anona ostnitá / láhevnik ostnitý / guanabana	
0163990	Ostatní (2)	
0200000	ZELENINA, ČERSTVÁ nebo ZMRAZENÁ	
0210000	Kořenová a hlíznatá zelenina	
0211000	a) brambory	0,4 (+)
0212000	b) tropická kořenová a hlíznatá zelenina	0,01 (*)
0212010	Kořeny manioku jedlého / kasavy	
0212020	Batáty	
0212030	Jamy	
0212040	Maranta třtinová	
0212990	Ostatní (2)	
0213000	c) ostatní kořenová a hlíznatá zelenina, kromě cukrové řepy	0,01 (*)
0213010	Řepa červená/salátová	
0213020	Mrkev/karotka	
0213030	Celer bulvový	
0213040	Křen	
0213050	Topinambury	

0213060	Pastinák	
0213070	Petržel kořenová	
0213080	Ředkve	
0213090	Kozí brada	
0213100	Brukev řepka tuřín	
0213110	Brukev řepák vodnice	
0213990	Ostatní (2)	
0220000	Cibulová zelenina	0,01 (*)
0220010	Česnek	
0220020	Cibule kuchyňská	
0220030	Šalotka	
0220040	Cibule jarní / zelená cibulka a cibule zimní / sečka	
0220990	Ostatní (2)	
0230000	Plodová zelenina	0,01 (*)
0231000	a) lilkovité a slézovité	
0231010	Rajčata	
0231020	Paprika setá	
0231030	Lilek/baklažán	
0231040	Proskurník jedlý / ibišek jedlý / okra / bamie	
0231990	Ostatní (2)	
0232000	b) tykvovité s jedlou slupkou	
0232010	Okurky salátové	
0232020	Okurky nakládačky	
0232030	Cukety	
0232990	Ostatní (2)	
0233000	c) tykvovité s nejedlou slupkou	
0233010	Melouny cukrové	
0233020	Dýně	
0233030	Melouny vodní	
0233990	Ostatní (2)	
0234000	d) kukuřice cukrová	
0239000	e) ostatní plodová zelenina	
0240000	Košťálová zelenina (s výjimkou kořenů a mladých listů)	0,01 (*)
0241000	a) košťálová zelenina vytvářející růžice	
0241010	Brokolice	
0241020	Květák	
0241990	Ostatní (2)	

0242000	b) košťálová zelenina vytvářející hlávky	
0242010	Kapusta růžičková	
0242020	Zelí hlávkové	
0242990	Ostatní (2)	
0243000	c) košťálová zelenina listová	
0243010	Zelí pekingské / pe-tsai	
0243020	Kapusta kadeřavá a kapusta krmná	
0243990	Ostatní (2)	
0244000	d) kedlubny	
0250000	Listová zelenina, bylinky a jedlé květy	
0251000	a) salát a ostatní salátové rostliny	0,01 (*)
0251010	Kozlíček polníček	
0251020	Locika setá	
0251030	Čekanka šterbák / endivie	
0251040	Řeřichy a jiné klíčky a výhonky	
0251050	Barborky	
0251060	Roketa setá / rukola	
0251070	Červená hořčice	
0251080	Mladé listy plodin (včetně druhů rodu Brassica)	
0251990	Ostatní (2)	
0252000	b) špenát a podobná zelenina (listy)	0,01 (*)
0252010	Špenát	
0252020	Šrucha	
0252030	Mangold	
0252990	Ostatní (2)	
0253000	c) listy révy vinné a podobných druhů	0,01 (*)
0254000	d) potočnice lékařská / řeřicha potoční	0,01 (*)
0255000	e) čekanka obecná setá	0,01 (*)
0256000	f) bylinky a jedlé květy	0,02 (*)
0256010	Kerblík	
0256020	Pažitka	
0256030	Celarová nať	
0256040	Petrželová nať	
0256050	Šalvěj lékařská	
0256060	Rozmarýn lékařský	
0256070	Tymián	
0256080	Bazalka pravá a jedlé květy	
0256090	Vavřín / bobkový list	

0256100	Estragon	
0256990	Ostatní (2)	
0260000	Lusková zelenina	0,01 (*)
0260010	Fazolové lusky	
0260020	Vyluštěná fazolová semena	
0260030	Hrachové lusky	
0260040	Vyluštěná hrachová zrna	
0260050	Čočka	
0260990	Ostatní (2)	
0270000	Řapíkatá a stonková zelenina	0,01 (*)
0270010	Chřest	
0270020	Kardy	
0270030	Celer řapíkatý	
0270040	Fenykl obecný sladký	
0270050	Artyčoky	
0270060	Pór	
0270070	Reveň kadeřavá / rebarbora	
0270080	Bambusové výhonky	
0270090	Palmové vegetační vrcholy	
0270990	Ostatní (2)	
0280000	Houby, mechy a lišejníky	0,01 (*)
0280010	Pěstované houby	
0280020	Volně rostoucí houby	
0280990	Mechy a lišejníky	
0290000	Řasy a prokaryota	0,01 (*)
0300000	LUŠTĚNINY	0,01 (*)
0300010	Fazole	
0300020	Čočka	
0300030	Hrách	
0300040	Semena lupiny bílé / vlčího bobu	
0300990	Ostatní (2)	
0400000	OLEJNATÁ SEMENA A OLEJNATÉ PLODY	0,01 (*)
0401000	Olejnata semena	
0401010	Lněná semena	
0401020	Jádra podzemnice olejné / arašidy / burské ořšky	
0401030	Maková semena	
0401040	Sezamová semena	
0401050	Slunečnicová semena	

0401060	Semena řepky olejky	
0401070	Sójové boby	
0401080	Hořčičná semena	
0401090	Bavlníková semena	
0401100	Dýňová semena	
0401110	Semena světlice barvířské	
0401120	Semena brutnáku lékařského	
0401130	Semena lničky seté	
0401140	Konopná semena	
0401150	Semena skočce obecného	
0401990	Ostatní (2)	
0402000	Olejnaté plody	
0402010	Olivy na olej	
0402020	Jádra plodů palem	
0402030	Plody palem	
0402040	Vlnovec pětimužný / kapok	
0402990	Ostatní (2)	
0500000	OBILOVINY	0,01 (*)
0500010	Ječmen	
0500020	Pohanka a jiné pseudoobiloviny	
0500030	Kukuřice	
0500040	Proso	
0500050	Oves	
0500060	Rýže	
0500070	Žito	
0500080	Čirok	
0500090	Pšenice	
0500990	Ostatní (2)	
0600000	ČAJE, KÁVA, BYLINNÉ ČAJE, KAKAO A ROHOVNÍK	0,05 (*)
0610000	Čaje	
0620000	Kávová zrna	
0630000	Bylinné čaje z	
0631000	a) květů	
0631010	Heřmánek	
0631020	Ibišek súdánský	
0631030	Růže	
0631040	Jasmín	

0631050	Lípa	
0631990	Ostatní (2)	
0632000	b) listů a nadzemních částí rostlin	
0632010	Jahodník	
0632020	Roibos	
0632030	Cesmína paraguayská / yerba maté	
0632990	Ostatní (2)	
0633000	c) kořenů	
0633010	Kozlík lékařský / baldrián	
0633020	Ženšen pravý / všehož / ženšen severoamerický	
0633990	Ostatní (2)	
0639000	d) veškerých jiných částí rostlin	
0640000	Kakaové boby	
0650000	Rohovník obecný / svatojánský chléb	
0700000	CHMEL	0,05 (*)
0800000	KOŘENÍ	
0810000	Semena	0,05 (*)
0810010	Bedrník anýz / anýz / anýzové semeno	
0810020	Bulvuška	
0810030	Mířík celer	
0810040	Koriandr setý	
0810050	Šabrej kmínovitý / římský kmín / kumín	
0810060	Kopr vonný	
0810070	Fenykl sladký	
0810080	Pískavice řecké seno	
0810090	Muškatový oříšek	
0810990	Ostatní (2)	
0820000	Plody	0,05 (*)
0820010	Nové koření	
0820020	Žlutodřev	
0820030	Kmín kořený	
0820040	Kardamom	
0820050	Jalovcové bobule	
0820060	Pepř (bílý, černý a zelený)	
0820070	Vanilka	
0820080	Tamarind / indické datle	
0820990	Ostatní (2)	

0830000	Kůra	0,05 (*)
0830010	Skořice	
0830990	Ostatní (2)	
0840000	Kořeny a oddenky	
0840010	Lékořice	0,05 (*)
0840020	Zázvor (10)	
0840030	Kurkumovník dlouhý / indický šafrán / kurkuma	0,05 (*)
0840040	Křen (11)	
0840990	Ostatní (2)	0,05 (*)
0850000	Pupeny	0,05 (*)
0850010	Hřebíček	
0850020	Kapary	
0850990	Ostatní (2)	
0860000	Květinové pestíky	0,05 (*)
0860010	Šafrán	
0860990	Ostatní (2)	
0870000	Semenné míšky	0,05 (*)
0870010	Muškatový květ	
0870990	Ostatní (2)	
0900000	CUKRONOSNÉ ROSTLINY	0,01 (*)
0900010	Řepa cukrovka (kořen)	
0900020	Cukrová třtina	
0900030	Kořen čekanky	
0900990	Ostatní (2)	
1000000	PRODUKTY ŽIVOČIŠNÉHO PŮVODU – SUCHOZEMŠTÍ ŽIVOČI- CHOVÉ	0,05 (*)
1010000	Komodity z	
1011000	a) prasat	
1011010	Svalovina	
1011020	Tuk	
1011030	Játra	
1011040	Ledviny	
1011050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	
1011990	Ostatní (2)	
1012000	b) skotu	
1012010	Svalovina	
1012020	Tuk	
1012030	Játra	
1012040	Ledviny	

1012050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	
1012990	Ostatní (2)	
1013000	c) ovčí	
1013010	Svalovina	
1013020	Tuk	
1013030	Játra	
1013040	Ledviny	
1013050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	
1013990	Ostatní (2)	
1014000	d) koz	
1014010	Svalovina	
1014020	Tuk	
1014030	Játra	
1014040	Ledviny	
1014050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	
1014990	Ostatní (2)	
1015000	e) koňovitých	
1015010	Svalovina	
1015020	Tuk	
1015030	Játra	
1015040	Ledviny	
1015050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	
1015990	Ostatní (2)	
1016000	f) drůbeže	
1016010	Svalovina	
1016020	Tuk	
1016030	Játra	
1016040	Ledviny	
1016050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	
1016990	Ostatní (2)	
1017000	g) ostatních suchozemských zvířat ve farmovém chovu	
1017010	Svalovina	
1017020	Tuk	
1017030	Játra	
1017040	Ledviny	
1017050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	
1017990	Ostatní (2)	

1020000	Mléko	
1020010	Kravské	
1020020	Ovčí	
1020030	Kozí	
1020040	Kobylí	
1020990	Ostatní (2)	
1030000	Ptačí vejce	
1030010	Slepičí	
1030020	Kachní	
1030030	Husí	
1030040	Křepelčí	
1030990	Ostatní (2)	
1040000	Med a další včelařské produkty (7)	
1050000	Obojživelníci a plazi	
1060000	Suchozemští bezobratlí živočichové	
1070000	Volně žijící suchozemští obratlovci	
1100000	PRODUKTY ŽIVOČIŠNÉHO PŮVODU – RYBY, RYBÍ PRODUKTY A JAKÉKOLI JINÉ POTRAVINOVÉ PRODUKTY Z MOŘSKÝCH A SLADKOVODNÍCH ŽIVOČICHŮ (8)	
1200000	PRODUKTY NEBO ČÁSTI PRODUKTŮ URČENÉ VÝHRADNĚ K PRODUKCI KRMIV (8)	
1300000	ZPRACOVANÉ POTRAVINÁŘSKÉ PRODUKTY (9)	

(*) Mez stanovitelnosti.

(^a) Pokud jde o úplný seznam produktů rostlinného a živočišného původu, na něž se vztahují MLR, je třeba odkázat k příloze I.

(F) = Rozpustné v tuku.

Chlorprofam (F) (R)

(R) = Definice rezidua se liší u následujících kombinací pesticid – číselný kód:

Chlorprofam – kódy 1016000 a 1030000: chlorprofam a konjugáty 3-chlor-4-hydroxyanilinu, vyjádřeno jako chlorprofam; chlorprofam – kód 1000000 kromě 1016000, 1030000 a 1040000: chlorprofam a 4'-hydroxychlorprofam-O-sulfonová kyselina (4-HSA), vyjádřeno jako chlorprofam.

(+) Z údajů z monitoringu vyplývá, že brambory mohou být kontaminovány nad standardní MLR ve výši 0,01 mg/kg, jsou-li skladovány v zařízeních s historií použití chlorprofamu. Provozovatelé potravinářských podniků by měli vypracovat novou metodiku čištění s cílem omezit kontaminaci neošetřených brambor. Tento dočasný MLR bude přezkoumán na základě údajů z monitoringu předložených Komisi do 31. prosince 2021 a poté do 31. prosince každého následujícího roku. Do 31. prosince 2021 by měla být Komisi spolu s údaji z monitoringu předložena zpráva o vývoji a provádění postupů čištění a v následujících letech by měla být aktualizována.

0211000 a) brambory

3) V příloze V se doplňují nové sloupce pro tetrachlormethan, chlorthalonil, dimethoát, ethoprofos, fenamidon, methiokarb, omethoát, propikonazol a pymetrozin, které znějí:

Rezidua pesticidů a maximální limity reziduí (mg/kg)

[illegible]

0400000	OLEJNATÁ SEMENA A OLEJNATÉ PLODY		0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)
0401000	Olejnata semena									
0401010	Lněná semena									
0401020	Jádra podzemnice olejné / arašidy / burské oříšky									
0401030	Maková semena									
0401040	Sezamová semena									
0401050	Slunečnicová semena									
0401060	Semena řepky olejky									
0401070	Sójové boby									
0401080	Hořčičná semena									
0401090	Bavlníková semena									
0401100	Dýňová semena									
0401110	Semena světlíce barvířské									
0401120	Semena brutnáku lékařského									
0401130	Semena lničky seté									
0401140	Konopná semena									
0401150	Semena skočce obecného									
0401990	Ostatní (2)									
0402000	Olejnate plody									
0402010	Olivy na olej									
0402020	Jádra plodů palem									
0402030	Plody palem									
0402040	Vlnovec pětimužný / kapok									
0402990	Ostatní (2)									
0500000	OBILOVINY	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)
0500010	Ječmen									
0500020	Pohanka a jiné pseudoobiloviny									
0500030	Kukuřice									
0500040	Proso									

0830000	Kůra		0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)
0830010	Skořice									
0830990	Ostatní (2)									
0840000	Kořeny a oddenky									
0840010	Lékořice		0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)
0840020	Zázvor (10)									
0840030	Kurkumovník dlouhý / indický šafrán / kurkuma		0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)
0840040	Křen (11)									
0840990	Ostatní (2)		0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)
0850000	Pupeny		0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)
0850010	Hřebíček									
0850020	Kapary									
0850990	Ostatní (2)									
0860000	Květinové pestíky		0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)
0860010	Šafrán									
0860990	Ostatní (2)									
0870000	Semenné míšky		0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)
0870010	Muškatový květ									
0870990	Ostatní (2)									
0900000	CUKRONOSNÉ ROSTLINY		0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)
0900010	Řepa cukrovka (kořen)									
0900020	Cukrová třtina									
0900030	Kořen čekanky									
0900990	Ostatní (2)									
1000000	PRODUKTY ŽIVOČIŠNÉHO PŮVODU – SUCHOZEMŠTÍ ŽIVOČICHOVÉ			0,01 (*)				0,01 (*)		
1010000	Komodity z		0,01 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)

1020030	Kozí									
1020040	Kobylí									
1020990	Ostatní (2)									
1030000	Ptačí vejce		0,01 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)
1030010	Slepičí									
1030020	Kachní									
1030030	Husí									
1030040	Křepelčí									
1030990	Ostatní (2)									
1040000	Med a další včelařské produkty (7)		0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)
1050000	Obojživelníci a plazi		0,01 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)
1060000	Suchozemští bezobratlí živočichové		0,01 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)
1070000	Volně žijící suchozemští obratlovci		0,01 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)	0,03 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)
1100000	PRODUKTY ŽIVOČIŠNÉHO PŮVODU – RYBY, RYBÍ PRODUKTY A JAKÉKOLI JINÉ POTRAVINOVÉ PRODUKTY Z MOŘSKÝCH A SLADKOVODNÍCH ŽIVOČICHŮ (8)									
1200000	PRODUKTY NEBO ČÁSTI PRODUKTŮ URČENÉ VÝHRADNĚ K PRODUKCI KRMIV (8)									
1300000	ZPRACOVANÉ POTRAVINÁŘSKÉ PRODUKTY (9)									

(*) Mez stanovitelnosti.

(*) Pokud jde o úplný seznam produktů rostlinného a živočišného původu, na něž se vztahují MLR, je třeba odkázat k příloze I.

Chlorthalonil (R)

(R) = Definice rezidua se liší u následujících kombinací pesticid – číselný kód:

Chlorthalonil – kódy 1000000 až 1070000, kromě 1040000: 2,5,6-trichlor-4-hydroxyftalonitril (SDS-3701).

Pymetrozin (R)

(R) = Definice rezidua se liší u následujících kombinací pesticid – číselný kód: Pymetrozin – kód 1020000: pymetrozin, 6-hydroxymethylpymetrozin a jeho fosforečnanový konjugát, vyjádřeno jako pymetrozin.

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2021/156,

ze dne 9. února 2021

o obnovení mandátu Evropské skupiny pro etiku ve vědě a nových technologiích

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii a Smlouvu o fungování Evropské unie,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Článek 2 Smlouvy o Evropské unii zakotvuje hodnoty, na nichž je Unie založena. Článek 6 Smlouvy o Evropské unii uznává, že Listina základních práv Evropské unie má stejnou právní sílu jako Smlouvy, a stanoví, že základní práva, která jsou zaručena Evropskou úmluvou o ochraně lidských práv a základních svobod a která vyplývají z ústavních tradic společných členským státům, tvoří obecné zásady práva Unie.
- (2) Komise dne 20. listopadu 1991 rozhodla, že začlení etiku do rozhodovacího procesu politik Společenství v oblasti výzkumu a technologického rozvoje, a zřídila skupinu poradců pro etické dopady biotechnologií (GAEIB).
- (3) Dne 16. prosince 1997 se Komise rozhodla nahradit skupinu GAEIB Evropskou skupinou pro etiku ve vědě a nových technologiích (skupina EGE), čímž rozšířila mandát této skupiny na všechny oblasti, v nichž se uplatňují věda a technologie. Mandát skupiny EGE byl následně obnovován, naposledy rozhodnutím Komise (EU) 2016/835⁽¹⁾ na období pěti let, které končí dne 28. května 2021.
- (4) Je vhodné obnovit mandát skupiny EGE i po uvedeném datu, a to na dobu neurčitou, a jmenovat nové členy v souladu s rozhodnutím Komise C(2016) 3301 final ze dne 30. května 2016, kterým se zavádějí horizontální pravidla pro ustavování a činnost expertních skupin Komise (dále jen „horizontální pravidla“).
- (5) Skupina EGE by měla i nadále poskytovat Komisi nezávislé poradenství na horizontální úrovni ohledně všech politik a právních předpisů Unie, pokud se etický a společenský rozměr a rozměr základních práv překrývají s rozvojem vědy a nových technologií, a to buď na žádost Komise, nebo z vlastního podnětu a po dohodě s Komisí. Komise může skupinu EGE upozornit na otázky, které Evropský parlament a Rada považují za velmi významné z etického hlediska.
- (6) Úkoly skupiny EGE mají klíčový význam pro začlenění základních práv a hodnot do politik Unie ve všech oblastech vědeckých a technologických inovací. Za tímto účelem by skupina EGE měla vypracovat hloubkové analýzy a konkrétní doporučení k řešení hlavních etických problémů ve stanoviscích a prohlášeních.
- (7) Skupina EGE by měla být složena z vysoce kvalifikovaných a nezávislých odborníků jmenovaných za svou osobu, kteří jednají nezávisle a ve veřejném zájmu. Komisi by měl být při jejich výběru nápomocen nezávislý identifikační výbor. Výběr by měl být proveden na základě objektivních kritérií na základě veřejné výzvy k podávání přihlášek.

⁽¹⁾ Rozhodnutí Komise (EU) 2016/835 ze dne 25. května 2016 o obnovení mandátu Evropské skupiny pro etiku ve vědě a nových technologiích (Úř. věst. L 140, 27.5.2016, s. 21).

- (8) Měla by být stanovena pravidla pro zveřejňování informací členy skupiny EGE.
- (9) Osobní údaje by měly být zpracovávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ⁽²⁾.
- (10) V zájmu jasnosti a právní jistoty by rozhodnutí (EU) 2016/835 mělo být formálně zrušeno s účinkem ode dne 28. května 2021. S ohledem na potřebu přezkoumat ustanovení o výběrovém řízení a výdajích na zasedání před koncem mandátu podle rozhodnutí (EU) 2016/835 by se příslušná ustanovení měla použít ode dne přijetí tohoto rozhodnutí,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Předmět

Zřizuje se Evropská skupina pro etiku ve vědě a nových technologiích (skupina EGE).

Článek 2

Úloha

Úlohou skupiny EGE je poskytovat Komisi na její žádost nebo z vlastního podnětu nezávislé poradenství v otázkách, u nichž se etický a společenský rozměr a rozměr základních práv překrývají s rozvojem vědy a nových technologií. Vlastní podnět vyjadřuje předseda skupiny a schvaluje příslušný útvar Komise.

Skupina EGE zejména:

- a) identifikuje, vymezuje a přezkoumává etické otázky v souvislosti s vývojem v oblasti vědy a technologií;
- b) poskytuje poradenství, které je zásadní pro vypracování, provádění a monitorování politik nebo právních předpisů Unie v podobě analýz a doporučení předkládaných ve stanoviscích a prohlášeních zaměřených na podporu tvorby etické politiky Unie v souladu s Listinou základních práv Evropské unie.

Článek 3

Konzultace

Komise může konzultovat skupinu EGE ve všech otázkách týkajících se úkolů stanovených v článku 2. V této souvislosti může Komise upozornit skupinu EGE na oblasti, kterým Evropský parlament a Rada přiřkládají velký etický význam. Skupina EGE je konzultována v záležitostech týkajících se úkolů stanovených v článku 2 podle požadavků jiných odborných subjektů zřízených Komisí.

Článek 4

Členství

- 1. Skupina EGE se skládá nejvýše z 15 členů.
- 2. Členové mají pravomoci k plnění úkolů stanovených v článku 2.
- 3. Členové jsou jednotlivci jmenovaní za svou osobu.

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39).

4. Členové jednají nezávisle a ve veřejném zájmu. Členové včas informují příslušné oddělení Komise v rámci generálního ředitelství pro výzkum a inovace o jakémkoli střetu zájmů, který by mohl ohrozit jejich nezávislost.
5. Členové, kteří již nejsou schopni účinně přispívat k jednáním skupiny EGE a kteří podle názoru příslušného útvaru Komise nesplňují podmínky stanovené v článku 339 Smlouvy o fungování Evropské unie nebo kteří odstoupí, nejsou dále zváni k účasti na zasedáních skupiny a mohou být na zbývajících část svého funkčního období nahrazeni osobou jmenovanou předsedou Komise z rezervního seznamu uvedeného v čl. 5 odst. 7.

Článek 5

Postup výběru

1. Výběr členů skupiny EGE se provádí na základě veřejné výzvy k podávání přihlášek, která bude zveřejněna v Rejstříku expertních skupin Komise a dalších podobných subjektů („rejstřík expertních skupin“). Mimo to může být výzva k podávání přihlášek zveřejněna jiným způsobem, např. na zvláštních internetových stránkách. Výzva k podávání přihlášek musí jasně specifikovat kritéria výběru, včetně požadovaných odborných znalostí souvisejících s prací, která má být vykonávána. Minimální lhůta pro podání přihlášek činí čtyři týdny.
2. Osoby žádající o členství oznámí veškeré okolnosti, které by mohly vést ke střetu zájmů. Příslušný útvar Komise bude zejména požadovat, aby tyto osoby v rámci své přihlášky předložily spolu s aktuálním životopisem prohlášení o zájmech vypracované na základě standardního formuláře prohlášení o zájmech pro expertní skupiny. Předložení náležitě vyplněného formuláře prohlášení o zájmech je nezbytné k tomu, aby byl daný uchazeč způsobilý pro jmenování za svou osobu. Posouzení střetu zájmů se provádí v souladu s horizontálními pravidly.
3. Členy skupiny EGE jmenuje předseda Komise z řad odborníků s odbornou způsobilostí v oblastech uvedených v článku 2, kteří odpověděli na výzvu k podávání přihlášek, na návrh člena Komise odpovědného za útvar Komise, který zajišťuje funkce sekretariátu skupiny EGE.
4. Výběrové řízení probíhá pod dohledem identifikačního výboru. Identifikační výbor je zejména nápomocen Komisi při určování a výběru potenciálních členů skupiny EGE a při posuzování jejich dostupnosti a ochoty v ní působit. Identifikační výbor se skládá ze tří členů jmenovaných členem Komise odpovědným za útvar Komise, který zajišťuje sekretariát skupiny EGE, a podporuje ho sekretariát, jenž zajišťuje příslušný útvar Komise. Identifikační výbor posoudí způsobilé uchazeče ze seznamu předloženého příslušným útvarům Komise na základě počátečního posouzení všech přihlášek podle kritérií výběru. Identifikační výbor předloží své doporučení členovi Komise odpovědnému za útvar Komise, který zajišťuje funkce sekretariátu skupiny EGE.
5. Při výběru členů skupiny EGE se dotčený útvar Komise snaží zajistit co nejvyšší úroveň odbornosti a pluralismu, zeměpisnou rovnováhu a vyvážené zastoupení žen a mužů, jakož i vyvážené zastoupení příslušných znalostí a oblastí zájmu, s přihlédnutím k úkolům skupiny EGE stanoveným v článku 2, druhu požadovaných odborných znalostí a reakci kandidátů na výzvu k podávání přihlášek.
6. Členové jsou jmenováni na období nejvýše tří let. Ve funkci zůstávají, dokud nejsou nahrazeni, nebo do konce svého funkčního období. Jejich funkční období lze prodloužit. Členství ve skupině EGE je omezeno nejvýše na tři funkční období.
7. Příslušný útvar Komise sestaví rezervní seznam vhodných kandidátů, kteří mohou být jmenováni náhradníky. Před zařazením jmen uchazečů na rezervní seznam musí příslušný útvar Komise požádat o jejich souhlas.

Článek 6

Předseda

Skupina EGE volí ze svých členů předsedu a jednoho nebo dva místopředsedy na dobu jejich funkčního období prostou většinou.

Článek 7

Činnost

1. Příslušný útvar Komise v úzké spolupráci s předsedou skupiny EGE odpovídá za koordinaci a organizaci práce skupiny EGE a za zajištění funkcí jejího sekretariátu.
2. Úředníci Komise z jiných útvarů Komise, kteří mají zájem o projednávání otázky, mohou požádat o účast na zasedáních skupiny EGE a jejích podskupin.
3. Pracovní program skupiny EGE, včetně etických analýz navržených z vlastní iniciativy skupiny EGE, schvaluje příslušný útvar Komise. Každá žádost o etickou analýzu obsahuje parametry požadované analýzy. Pokud Komise požádá skupinu EGE o poradenství, stanoví pro takovou analýzu lhůtu.
4. Stanoviska skupiny EGE obsahují doporučení. Opírají se o přehled současného stavu příslušných věd a technologií a o důkladnou analýzu zkoumaných etických otázek. O doporučeních vypracovaných skupinou EGE jsou informovány příslušné útvary Komise.
5. Skupina EGE pracuje kolektivním způsobem. Pracovní metody založené na jednacím řádu jsou navrženy tak, aby zajistily, že se všichni členové mohou aktivně účastnit činností skupiny. Skupina v zásadě přijímá svá stanoviska a prohlášení konsensem. V případě hlasování určí výsledek prostá většina členů. Členové, kteří hlasovali proti nebo se zdrželi hlasování, mají právo připojit ke stanovisku nebo prohlášení dokument shrnující důvody jejich postoje (např. „menšinové stanovisko“) spolu se jmény nesouhlasících členů.
6. Každé stanovisko se zasílá předsedovi Komise nebo zástupci jmenovanému předsedou. Každé stanovisko se neprodleně zveřejní a zpřístupní na internetových stránkách skupiny EGE a po jeho přijetí skupinou EGE se předá Evropskému parlamentu a Radě.
7. Zasedání skupiny EGE se v zásadě konají v prostorách Komise v souladu s pravidly a časovým rozvrhem stanoveným příslušným útvarem Komise. Skupina EGE se schází nejméně šestkrát během období 12 měsíců, což představuje nejméně 12 pracovních dnů v roce. V případě potřeby mohou být po dohodě s příslušným útvarem Komise uspořádány další schůzky.
8. Pro účely přípravy analýz skupiny EGE a v rámci dostupných zdrojů může odpovědný útvar Komise zahájit studie s cílem shromáždit veškeré nezbytné vědecké a technické informace a navázat úzké vztahy se zástupci různých etických orgánů v členských státech a ve třetích zemích.
9. Příslušný útvar Komise uspořádá veřejný kulatý stůl na podporu dialogu a zvýšení transparentnosti každého stanoviska skupiny EGE. Skupina EGE naváže úzké vztahy s útvary Komise, jichž se týkají témata, na nichž skupina EGE pracuje.
10. Jestliže provozní okolnosti vyžadují, aby bylo poradenství k určitému tématu poskytnuto rychleji, než jak umožňuje přijetí stanoviska, lze vypracovat krátké prohlášení nebo jiný druh analýzy, na něž může v případě potřeby navazovat úplnější analýza v podobě stanoviska, a to za respektování transparentnosti jako v případě jakéhokoli jiného stanoviska. Prohlášení se zveřejní a zpřístupní na internetových stránkách skupiny EGE. V rámci svého pracovního programu může skupina EGE po dohodě s příslušným útvarem Komise stanovisko aktualizovat, považuje-li to za nezbytné.

11. Jednání skupiny EGE jsou důvěrná. Po dohodě s příslušným útvarem Komise může skupina EGE prostou většinou svých členů rozhodnout o zpřístupnění svých jednání veřejnosti.
12. Zápis diskuse ke každému bodu programu jednání a ke stanoviskům přijatým skupinou EGE musí být smysluplný a úplný. Zápis vypracuje sekretariát a odpovídá za něj předseda.

Článek 8

Podskupiny

1. Příslušný útvar Komise může zřídit podskupiny pro přezkoumání konkrétních otázek na základě mandátu stanoveného příslušným útvarem Komise. Podskupiny působí v souladu s horizontálními pravidly a podávají skupině EGE zprávy. Jakmile svůj mandát splní, musí být rozpuštěny.
2. Členové podskupin, kteří nejsou členy skupiny EGE, jsou vybíráni prostřednictvím veřejné výzvy k podávání přihlášek v souladu s článkem 5 a s horizontálními pravidly ⁽³⁾.

Článek 9

Přizvání odborníci

1. Příslušný útvar Komise může k účasti na práci skupiny EGE nebo jejích podskupin za účelem výměny názorů na téma, které je na pořadu jednání, *ad hoc* přizvat odborníky a zástupce příslušných organizací se specifickými odbornými znalostmi nebo perspektivami.
2. Příslušný útvar Komise může rovněž *ad hoc* zapojit do práce skupiny EGE externí odborníky, pokud to bude považováno za nezbytné pro pokrytí širokého spektra etických otázek souvisejících s pokrokem ve vědě a nových technologiích.

Článek 10

Jednací řád

Na návrh příslušného útvaru Komise a po dohodě s ním přijme skupina EGE prostou většinou svých členů svůj jednací řád na základě vzorového jednacího řádu pro expertní skupiny v souladu s horizontálními pravidly.

Článek 11

Služební tajemství a nakládání s utajovanými informacemi

Členové skupiny EGE a členové podskupin, jakož i přizvání odborníci a členové identifikačního výboru podléhají povinnosti zachovávat služební tajemství, která se na základě Smluv a prováděcích pravidel vztahuje na všechny členy orgánů a jejich zaměstnance, jakož i bezpečnostním pravidlům Komise týkajícím se ochrany utajovaných informací Unie stanoveným v rozhodnutích Komise (EU, Euratom) 2015/443 ⁽⁴⁾ a (EU, Euratom) 2015/444 ⁽⁵⁾. Pokud tyto povinnosti nedodrží, může Komise přijmout veškerá vhodná opatření.

⁽³⁾ Viz článek 10 a čl. 14 odst. 2 horizontálních pravidel.

⁽⁴⁾ Rozhodnutí Komise (EU, Euratom) 2015/443 ze dne 13. března 2015 o bezpečnosti v Komisi (Úř. věst. L 72, 17.3.2015, s. 41).

⁽⁵⁾ Rozhodnutí Komise (EU, Euratom) 2015/444 ze dne 13. března 2015 o bezpečnostních pravidlech na ochranu utajovaných informací EU (Úř. věst. L 72, 17.3.2015, s. 53).

Článek 12

Transparentnost

1. Skupina EGE a její podskupiny se zaregistrují a jména členů se zveřejní v Rejstříku expertních skupin.
2. Veškeré příslušné dokumenty, včetně programů jednání, zápisů a příspěvků účastníků, se zveřejňují buď v rejstříku expertních skupin, nebo na zvláštní internetové stránce dostupné odkazem z rejstříku. Přístup k této zvláštní internetové stránce nesmí podléhat registraci uživatele ani jakýmkoli jiným omezením. Zejména se s dostatečným předstihem před zasedáním zveřejní program jednání a další relevantní podkladové dokumenty a následně se včas zveřejní i zápis. Výjimky ze zveřejňování jsou stanoveny pouze v případech, kdy se má za to, že by zveřejnění dokumentu poškodilo ochranu veřejného nebo soukromého zájmu, jak stanoví článek 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ⁽⁶⁾.

Článek 13

Výdaje na zasedání

1. Účastníkům podílejícím se na činnostech skupiny EGE a jejích podskupin nepřísluší za poskytované služby odměna.
2. Cestovní výdaje a výdaje na pobyt vzniklé účastníkům v souvislosti s činností skupiny EGE a jejích podskupin a členům identifikačního výboru hradí Komise. Náhrada se poskytuje v souladu s předpisy platnými v rámci Komise a v mezích disponibilních prostředků, které jsou útvarům Komise přiděleny v rámci ročního postupu pro přidělování zdrojů.

Článek 14

Zrušení

Rozhodnutí (EU) 2016/835 se zrušuje s účinkem ode dne 28. května 2021.

Článek 15

Použitelnost

S výjimkou článků 5 a 13 se toto rozhodnutí použije ode dne 28. května 2021.

V Bruselu dne 9. února 2021.

Za Komisi

předsedkyně

Ursula VON DER LEYEN

⁽⁶⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ze dne 30. května 2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise (Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43). Účelem těchto výjimek je ochrana veřejné bezpečnosti, vojenských záležitostí, mezinárodních vztahů, finanční, měnové nebo hospodářské politiky, soukromí a nedotknutelnosti jednotlivce, obchodních zájmů, soudních řízení a právního poradenství, inspekci/vyšetřování/auditů a rozhodovacího procesu příslušného orgánu.

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2021/157,**ze dne 9. února 2021,****kterým se mění prováděcí rozhodnutí (EU) 2019/1616, pokud jde o průmyslové armatury, postupy svařování, zařízení pro chladicí zařízení a tepelná čerpadla, válcové kotle, kovová průmyslová potrubí, měď a slitiny mědi, zařízení a příslušenství na LPG a bezpečnostní pojistná zařízení proti nadměrnému tlaku**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1025/2012 ze dne 25. října 2012 o evropské normalizaci, změně směrnic Rady 89/686/EHS a 93/15/EHS a směrnic Evropského parlamentu a Rady 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES a 2009/105/ES, a kterým se ruší rozhodnutí Rady 87/95/EHS a rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1673/2006/ES ⁽¹⁾, a zejména na čl. 10 odst. 6 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle článku 12 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/68/EU ⁽²⁾ se předpokládá, že tlaková zařízení nebo sestavy uvedené v čl. 4 odst. 1 a 2 zmíněné směrnice, které jsou ve shodě s harmonizovanými normami nebo jejich částmi, na něž byly zveřejněny odkazy v *Úředním věstníku Evropské unie*, jsou ve shodě se základními bezpečnostními požadavky stanovenými v příloze I zmíněné směrnice, na které se tyto normy nebo jejich části vztahují.
- (2) Komise dopisem M/071 ze dne 1. srpna 1994 požádala Evropský výbor pro normalizaci (CEN), aby v souvislosti s tlakovými zařízeními vypracoval normy týkající se těchto výrobků, jakož i normy horizontální povahy na podporu směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/23/ES ⁽³⁾. Uvedená směrnice byla nahrazena směrnicí 2014/68/EU, aniž se změnily základní bezpečnostní požadavky stanovené v příloze I směrnice 97/23/ES.
- (3) CEN na základě žádosti M/071 a v zájmu zohlednění současného stavu techniky některé stávající harmonizované normy zrevidoval a pozměnil. Konkrétně CEN zrevidoval harmonizované normy EN ISO 4126-3:2006, EN 12542:2010 a EN 13175:2014, což vedlo k přijetí harmonizovaných norem EN ISO 4126-3:2020 o bezpečnostních pojistných zařízeních, EN 12542:2020 a EN 13175:2019+A1:2020 o zařízeních a příslušenstvích na LPG; harmonizovanou normu EN 12735-1:2016, což vedlo k přijetí harmonizované normy EN 12735-1:2020 o mědi a slitinách mědi; a harmonizovanou normu EN 12953-5:2002, což vedlo k přijetí harmonizované normy EN 12953-5:2020 o válcových kotlech. CEN také zrevidoval harmonizované normy EN 14276-1:2006+A1:2011 a EN 14276-2:2007+A1:2011, což vedlo k přijetí harmonizovaných norem EN 14276-1:2020 a EN 14276-2:2020 o tlakových zařízeních chladicích zařízení a tepelných čerpadel, jakož i harmonizované normy EN ISO 15620:2000, což vedlo k přijetí harmonizované normy EN ISO 15620:2019 o svařování.
- (4) CEN navíc zrevidoval a pozměnil řadu harmonizovaných norem o průmyslových armaturách. CEN konkrétně pozměnil harmonizované normy EN ISO 16135:2006, EN ISO 16136:2006, EN ISO 16137:2006, EN ISO 16138:2006, EN ISO 16139:2006 a EN ISO 21787:2006. CEN také zrevidoval harmonizovanou normu EN 16767:2016, což vedlo k přijetí harmonizované normy EN 16767:2020 o průmyslových armaturách.
- (5) CEN také pozměnil harmonizované normy EN 13480-2:2017 a EN 13480-3:2017 o kovových průmyslových potrubích.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 316, 14.11.2012, s. 12.

⁽²⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/68/EU ze dne 15. května 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání tlakových zařízení na trh (Úř. věst. L 189, 27.6.2014, s. 164).

⁽³⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/23/ES ze dne 29. května 1997 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se tlakových zařízení (Úř. věst. L 181, 9.7.1997, s. 1).

- (6) Komise spolu s výborem CEN posoudila, zda jsou uvedené normy pro tlaková zařízení tak, jak byly výborem CEN pozměněny nebo zrevidovány, v souladu se žádostí M/071.
- (7) Normy pro tlaková zařízení ve znění pozměněném nebo zrevidovaném výborem CEN splňují požadavky, jejichž pokrytí mají za cíl a jež jsou stanoveny v příloze I směrnice 2014/68/EU. Je proto vhodné zveřejnit odkazy na tyto normy v *Úředním věstníku Evropské unie*.
- (8) Odkazy na pozměněná nebo zrevidovaná znění norem EN 12542:2010, EN 12735-1:2016, EN 12953-5:2002, EN 13175:2014, EN 13480-2:2017, EN 13480-3:2017, EN 14276-1:2006+A1:2011, EN 14276-2:2007+A1:2011, EN 16767:2016, EN ISO 15620:2000, EN ISO 16135:2006, EN ISO 16136:2006, EN ISO 16137:2006, EN ISO 16138:2006, EN ISO 16139:2006, EN ISO 21787:2006 a EN ISO 4126-3:2006 mají být zveřejněny. Je proto nutné, aby byly v *Úředním věstníku Evropské unie* ^(*) zrušeny odkazy na normy EN 12542:2010, EN 12735-1:2016, EN 12953-5:2002, EN 13175:2014, EN 13480-3:2017, EN 14276-1:2006+A1:2011, EN 14276-2:2007+A1:2011, EN 16767:2016, EN ISO 15620:2000, EN ISO 16135:2006, EN ISO 16136:2006, EN ISO 16137:2006, EN ISO 16138:2006, EN ISO 16139:2006, EN ISO 21787:2006 a EN ISO 4126-3:2006.
- (9) Aby měli výrobci dostatek času přizpůsobit své výrobky pozměněným nebo zrevidovaným zněním harmonizovaných norem pro průmyslové armatury, postupy svařování, zařízení pro chladicí zařízení a tepelná čerpadla, válcové kotle, kovová průmyslová potrubí, měď a slitiny mědi, zařízení a příslušenství na LPG a bezpečnostní pojistná zařízení proti nadměrnému tlaku, je nutné, aby bylo zrušení odkazů na uvedené normy odloženo.
- (10) Příloha I prováděcího rozhodnutí Komise (EU) 2019/1616 ^(*) obsahuje odkazy na harmonizované normy vypracované na podporu směrnice 2014/68/EU. Odkazy na harmonizované normy EN ISO 4126-3:2020, EN 12542:2020, EN 12735-1:2020, EN 12953-5:2020, EN 13175:2019+A1:2020, EN 13480-3:2017, EN 13480-3:2017/A2:2020, EN 13480-3:2017/A3:2020, EN 14276-1:2020, EN 14276-2:2020, EN ISO 15620:2019, EN ISO 16135:2006, EN ISO 16135:2006/A1:2019, EN ISO 16136:2006, EN ISO 16136:2006/A1:2019, EN ISO 16137:2006, EN ISO 16137:2006/A1:2019, EN ISO 16138:2006, EN ISO 16138:2006/A1:2019, EN ISO 16139:2006, EN ISO 16139:2006/A1:2019, EN 16767:2020, EN ISO 21787:2006 a EN ISO 21787:2006/A1:2019 by měly být v uvedené příloze zahrnuty.
- (11) Příloha II prováděcího rozhodnutí (EU) 2019/1616 obsahuje odkazy na harmonizované normy vypracované na podporu směrnice 2014/68/EU, které se v *Úředním věstníku Evropské unie* zrušují. Odkazy na harmonizované normy EN 12542:2010, EN 12735-1:2016, EN 12953-5:2002, EN 13175:2014, EN 13480-3:2017, EN 14276-1:2006+A1:2011, EN 14276-2:2007+A1:2011, EN 16767:2016, EN ISO 15620:2000, EN ISO 16135:2006, EN ISO 16136:2006, EN ISO 16137:2006, EN ISO 16138:2006, EN ISO 16139:2006, EN ISO 21787:2006 a EN ISO 4126-3:2006 by měly být v uvedené příloze zahrnuty.
- (12) Odkaz na harmonizovanou normu EN 13480-2:2017 a odkazy na její změny EN 13480-2:2017/A1:2018, EN 13480-2:2017/A2:2018 a EN 13480-2:2017/A3:2018 jsou zahrnuty v příloze I prováděcího rozhodnutí (EU) 2019/1616. V normě EN 13480-2:2017 byla provedena další změna. Je vhodné nahradit příslušnou položku v uvedené příloze, přičemž se doplní odkaz na změnu EN 13480-2:2017/A7:2020.
- (13) Prováděcí rozhodnutí (EU) 2019/1616 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (14) Soulad s harmonizovanou normou zakládá předpoklad shody s odpovídajícími základními požadavky stanovenými v harmonizačních právních předpisech Unie ode dne zveřejnění odkazu na takovou normu v *Úředním věstníku Evropské unie*. Toto rozhodnutí by proto mělo vstoupit v platnost dnem zveřejnění,

^(*) Úř. věst. C 326, 14.9.2018, s. 94.

^(*) Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2019/1616 ze dne 27. září 2019 o harmonizovaných normách pro tlaková zařízení vypracovaných na podporu směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/68/EU (Úř. věst. L 250, 30.9.2019, s. 95).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha I prováděcího rozhodnutí (EU) 2019/1616 se mění v souladu s přílohou I tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Příloha II prováděcího rozhodnutí (EU) 2019/1616 se mění v souladu s přílohou II tohoto rozhodnutí.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 9. února 2021.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA I

Příloha I prováděcího rozhodnutí (EU) 2019/1616 se mění takto:

1) položka č. 11 se nahrazuje tímto:

č.	Odkaz na normu
„11.	EN 13480-2:2017 Kovová průmyslová potrubí – Část 2: Materiály EN 13480-2:2017/A1:2018 EN 13480-2:2017/A2:2018 EN 13480-2:2017/A3:2018 EN 13480-2:2017/A7:2020“

2) doplňují se nové položky, které znějí:

č.	Odkaz na normu
„24.	EN ISO 4126-3:2020 Bezpečnostní pojistná zařízení proti nadměrnému tlaku – Část 3: Kombinace pojistných ventilů a bezpečnostních zařízení s průtržnou membránou (ISO 4126-3:2020)
25.	EN 12542:2020 Zařízení a příslušenství na LPG – Stabilní svařované ocelové válcové tlakové nádoby sériově vyráběné pro skladování zkapalněného uhlovodíkového plynu (LPG) o objemu nejvýše 13 m ³ – Konstrukce a výroba
26.	EN 12735-1:2020 Měď a slitiny mědi – Trubky bezešvé kruhové pro klimatizaci a chlazení – Část 1: Trubky pro potrubní systémy
27.	EN 12953-5:2020 Válcové kotle – Část 5: Kontrola při výrobě, dokumentace a značení částí kotle namáhaných tlakem
28.	EN 13175:2019+A1:2020 Zařízení a příslušenství na LPG – Specifikace a zkoušení armatur a tvarovek tlakových nádob pro zkapalněné uhlovodíkové plyny (LPG)
29.	EN 13480-3:2017 Kovová průmyslová potrubí – Část 3: Konstrukce a výpočet EN 13480-3:2017/A2:2020 EN 13480-3:2017/A3:2020
30.	EN 14276-1:2020 Tlaková zařízení chladicích zařízení a tepelných čerpadel – Část 1: Nádoby – Všeobecné požadavky
31.	EN 14276-2:2020 Tlaková zařízení chladicích zařízení a tepelných čerpadel – Část 2: Potrubí – Všeobecné požadavky
32.	EN ISO 15620:2019 Svařování – Třetí svařování kovových materiálů (ISO 15620:2019)
33.	EN ISO 16135:2006 Průmyslové armatury – Kulové kohouty z materiálů termoplastů (ISO 16135:2006) EN ISO 16135:2006/A1:2019

34.	EN ISO 16136:2006 Průmyslové armatury – Klapky z materiálů termoplastů (ISO 16136:2006) EN ISO 16136:2006/A1:2019
35.	EN ISO 16137:2006 Průmyslové armatury – Zpětné armatury z materiálů termoplastů (ISO 16137:2006) EN ISO 16137:2006/A1:2019
36.	EN ISO 16138:2006 Průmyslové armatury – Membránové armatury z materiálů termoplastů (ISO 16138:2006) EN ISO 16138:2006/A1:2019
37.	EN ISO 16139:2006 Průmyslové armatury – Šoupátka z materiálů termoplastů (ISO 16139:2006) EN ISO 16139:2006/A1:2019
38.	EN 16767:2020 Průmyslové armatury – Kovové zpětné armatury
39.	EN ISO 21787:2006 Průmyslové armatury – Uzavírací armatury z materiálů termoplastů (ISO 21787:2006) EN ISO 21787:2006/A1:2019“

PŘÍLOHA II

V příloze II prováděcího rozhodnutí (EU) 2019/1616 se doplňují nové položky, které znějí:

č.	Odkaz na normu	Datum zrušení
„22.	EN 12542:2010 Zařízení a příslušenství na LPG – Stabilní svařované sériově vyráběné ocelové válcové zásobníky pro skladování zkapalněného uhlovodíkového plynu (LPG) o objemu nejvýše 13 m ³ – Konstrukce a výroba	10. srpna 2022
23.	EN 12735-1:2016 Měď a slitiny mědi – Trubky bezešvé kruhové pro klimatizaci a chlazení – Část 1: Trubky pro potrubní systémy	10. srpna 2022
24.	EN 12953-5:2002 Válcové kotle – Část 5: Kontrola při výrobě, dokumentace a značení částí kotle namáhaných tlakem	10. srpna 2022
25.	EN 13175:2014 Zařízení a příslušenství na LPG – Specifikace a zkoušení armatur a tvarovek tlakových nádob pro zkapalněné uhlovodíkové plyny (LPG)	10. srpna 2022
26.	EN 13480-3:2017 Kovová průmyslová potrubí – Část 3: Konstrukce a výpočet	10. srpna 2022
27.	EN 14276-1:2006+A1:2011 Tlaková zařízení chladicích zařízení a tepelných čerpadel – Část 1: Nádoby – Všeobecné požadavky	10. srpna 2022
28.	EN 14276-2:2007+A1:2011 Tlaková zařízení chladicích zařízení a tepelných čerpadel – Část 2: Potrubí – Všeobecné požadavky	10. srpna 2022
29.	EN 16767:2016 Průmyslové armatury – Zpětné armatury z oceli a z litiny	10. srpna 2022
30.	EN ISO 15620:2000 Svařování – Třecí svařování kovových materiálů (ISO 15620:2000)	10. srpna 2022
31.	EN ISO 16135:2006 Průmyslové armatury – Kulové kohouty z materiálů termoplastů (ISO 16135:2006)	10. srpna 2022
32.	EN ISO 16136:2006 Průmyslové armatury – Klapky z materiálů termoplastů (ISO 16136:2006)	10. srpna 2022
33.	EN ISO 16137:2006 Průmyslové armatury – Zpětné armatury z materiálů termoplastů (ISO 16137:2006)	10. srpna 2022
34.	EN ISO 16138:2006 Průmyslové armatury – Membránové armatury z materiálů termoplastů (ISO 16138:2006)	10. srpna 2022

35.	EN ISO 16139:2006 Průmyslové armatury – Šoupátka z materiálů termoplastů (ISO 16139:2006)	10. srpna 2022
36.	EN ISO 21787:2006 Průmyslové armatury – Uzavírací armatury z materiálů termoplastů (ISO 21787:2006)	10. srpna 2022
37.	EN ISO 4126-3:2006 Bezpečnostní pojistná zařízení proti nadměrnému tlaku – Část 3: Kombinace pojistných ventilů a bezpečnostních zařízení s průtržnou membránou (ISO 4126-3:2006)	10. srpna 2022“

JEDNACÍ ŘÁDY

JEDNACÍ ŘÁD EVROPSKÉHO HOSPODÁŘSKÉHO A SOCIÁLNÍHO VÝBORU

leden 2021

PREAMBULE

1. Evropský hospodářský a sociální výbor zastupuje různé hospodářské a sociální složky organizované občanské společnosti. Tato instituce byla zřízena v roce 1957 Římskou smlouvou jakožto poradní shromáždění.
2. Poradní úloha Evropského hospodářského a sociálního výboru umožňuje jeho členům, a tím i organizacím, které zastupuje, účastnit se rozhodovacího procesu Evropské unie. Konfrontace často zcela protikladných názorů a dialog, který vedou členové, zahrnuje nejen tradiční sociální partnery, totiž zaměstnavatele (skupina I) a zaměstnance (skupina II), ale i zástupce ostatních profesních a sociálních zájmů (skupina III). Odbornost, dialog a hledání shody, které z toho vyplývají, mohou zvýšit kvalitu a důvěryhodnost politického rozhodování Evropské unie, jelikož zlepšují srozumitelnost a přijatelnost tohoto rozhodování pro evropské občany a také jeho transparentnost, která je v demokratické společnosti nutností.
3. V rámci struktury evropských institucí plní Výbor specifickou úlohu: je v pravém slova smyslu místem pro zastoupení a diskusi organizované občanské společnosti a privilegovaným prostředníkem dialogu mezi ní a orgány Evropské unie.
4. Tím, že je zároveň fórem názorů a místem, kde vznikají stanoviska, přispívá Evropský hospodářský a sociální výbor k naplnění požadavku na zlepšení podmínek pro demokratickou výměnu názorů při budování Evropské unie, včetně jejích vztahů s hospodářskou a sociální sférou třetích zemí. Svým působením se Výbor podílí na rozvoji opravdové evropské identity.
5. V zájmu úspěšného plnění svých úkolů přijal Výbor dne 17. července 2002 v souladu s čl. 260 odst. 2 Smlouvy o založení Evropského společenství svůj jednací řád ⁽¹⁾.
6. Dne 28. ledna 2021 přijal Výbor na plenárním zasedání poslední znění tohoto jednacího řádu.

HLAVA I

ORGANIZACE VÝBORU

Kapitola I

USTAVENÍ VÝBORU

Článek 1

1. Funkční období Výboru je pětileté.
2. Výbor je svoláván po každé pravidelné pětileté obměně věkově nejstarším členem, a to nejpozději do 25 pracovních dní ode dne rozhodnutí Rady, kterým je jmenována většina členů Výboru.
3. Členové Výboru nejsou vázáni žádnými příkazy. Vykonávají svou funkci zcela nezávisle v obecném zájmu Unie.

⁽¹⁾ Jednací řád byl později pozměněn 27. února 2003, 31. března 2004, 5. července 2006, 12. března 2008, 14. července 2010 a 20. února 2019.

4. Při výkonu své funkce a během cest na místo či z místa konání schůze požívají výsad a imunit v souladu s Protokolem o výsadách a imunitách Evropské unie. Těší se svobodě pohybu, osobní nedotknutelnosti a imunitě.
5. Ve všech svých politikách dbá Výbor na dodržování zásad rovnosti žen a mužů a nediskriminace, jak stanovuje právo Evropské unie. Ve všech svých orgánech Výbor zajistí vyšší než poměrné zastoupení žen. Předsednictvo hodnotí vývoj vyváženého zastoupení žen a mužů a v případě potřeby přijímá konkrétní doporučení. Na konci poloviny funkčního období se předsednictvu předloží zpráva a zhodnotí se vývoj.

Článek 2

1. Výbor se skládá z následujících orgánů: shromáždění, předsednictvo, předseda a sekce.
2. Výbor je rozčleněn do tří skupin, jejichž složení a úlohu stanoví článek 30.

Článek 3

1. Výbor uznává a přijímá za své tyto symboly Evropské unie:
 - a) vlajku, jež zobrazuje kruh dvanácti zlatých hvězd na modrém pozadí;
 - b) hymnu, jejíž předlohou je Óda na radost z Deváté symfonie Ludwiga van Beethovena;
 - c) heslo „Jednotná v rozmanitosti“.
2. Výbor slaví Den Evropy dne 9. května.
3. Vlajka se vztyčuje v budovách Výboru a při oficiálních událostech.
4. Hymna zní u příležitosti zahájení ustavujících zasedání na počátku každého funkčního období a při dalších slavnostních událostech, zejména při přijímání hlav států či předsedů vlád a při vítání nových členů po rozšíření.

Kapitola II

PŘEDSEDNICTVO

Článek 4

1. Volba členů předsednictva musí přihlížet k celkové a zeměpisné rovnováze mezi skupinami tak, aby byl každý členský stát zastoupen nejméně jedním a nejvýše třemi členy. Skupiny vyjednávají a připraví návrh složení předsednictva, jež předloží shromáždění.

Předsednictvo tvoří:

- a) předseda a dva místopředsedové;
 - b) tři předsedové skupin volení podle ustanovení článku 30;
 - c) předsedové sekcí;
 - d) proměnlivý počet členů, jenž nepřekročí počet členských států.
2. Předseda je volen střídavě z členů výše jmenovaných tří skupin.

3. Předseda ani místopředsedové nemohou být do svých funkcí znovu voleni. Předseda nemůže být během období dvou a půl roku po vypršení svého funkčního období členem předsednictva z titulu funkce místopředsedy, předsedy skupiny či sekce.
4. Místopředsedové jsou voleni z řad členů dvou skupin, z nichž nepochází předseda.

Článek 5

1. Během první schůze konané podle článku 1 zvolí Výbor za předsednictví věkově nejstaršího člena ze svých členů předsedu Výboru, dva místopředsedy Výboru, předsedy sekcí a ostatní členy předsednictva na období dvou a půl roku ode dne ustavení Výboru. Nevolí se předsedové skupin.
2. Za předsednictví věkově nejstaršího člena nesmí proběhnout rozprava o jiném předmětu než o těchto volbách.

Článek 6

Schůzi, na které se koná volba předsednictva na dva a půl roku druhé části pětiletého období, svolává předseda, jehož funkční období končí. Tato volební schůze se koná na začátku zasedání v měsíci, ve kterém končí funkční období prvního předsednictva, a vede ji předseda, jehož funkční období končí.

Článek 7

1. S ohledem na ustanovení článku 4 může Výbor ze svých členů vytvořit volební komisi, v níž má každý z členských států jednoho zástupce a která přijímá kandidatury a předkládá shromáždění seznam kandidátů.
2. Výbor se vysloví k seznamu nebo seznamům kandidátů na členy předsednictva a užšího předsednictva podle ustanovení tohoto článku.
3. Výbor poté přistoupí k volbě členů předsednictva (nevolí se předsedové skupin) hlasováním o jednom nebo více seznamech kandidátů, popřípadě k několika po sobě následujícím hlasováním.
4. Hlasovat lze pouze o úplných seznamech kandidátů, které jsou v souladu s ustanoveními článku 4 a k nimž jsou připojena vyjádření souhlasu všech kandidátů.
5. Do předsednictva jsou zvoleni ti kandidáti ze seznamu, kteří získají největší počet platných hlasů, nejméně však jednu čtvrtinu.
6. Předseda a dva místopředsedové Výboru jsou následně voleni shromážděním prostou většinou hlasů.
7. Výbor pak prostou většinou hlasů volí předsedy sekcí.
8. Nakonec Výbor hlasováním schválí předsednictvo jako celek. Při tomto hlasování musí předsednictvo získat nejméně dvě třetiny platných hlasů.

Článek 8

Nahrazení člena předsednictva v případě, že by nemohl vykonávat svůj mandát nebo v případech uvedených v čl. 75 odst. 2, se provádí za podmínek stanovených v článku 7 a vztahuje se na dobu, která zbývá do konce daného funkčního období. O nahrazení hlasuje shromáždění na základě návrhu dané skupiny.

Článek 9

1. Předsednictvo je svoláváno předsedou buď z moci úřední, nebo na žádost deseti členů.

2. Při každé schůzi předsednictva se pořizuje zápis z jednání. Tento zápis se předkládá předsednictvu ke schválení.
3. Předsednictvo si stanoví svá vlastní jednací pravidla.
4. Předsednictvo stanoví organizaci a vnitřní postupy Výboru. Po konzultaci se skupinami dále stanoví prováděcí předpisy k jednacímu řádu.
5. Předsednictvo a předseda vykonávají rozpočtové a finanční pravomoci stanovené finančním nařízením o rozpočtu Unie a jednacím řádem Výboru.
6. S ohledem na ustanovení rozpočtových a finančních postupů stanoví předsednictvo prováděcí předpisy týkající se výdajů za dopravu a pobyt členů a jejich náhradníků jmenovaných podle článku 21, delegátů a jejich náhradníků jmenovaných podle článku 27 a expertů jmenovaných podle článku 26.
7. Předsednictvo nese politickou odpovědnost za celkové vedení Výboru. Při výkonu této odpovědnosti dbá zejména na to, aby činnost Výboru a jeho orgánů a pracovníků byla v souladu s institucionální úlohou, která byla Výboru svěřena.
8. Předsednictvo je odpovědné za řádné využívání lidských zdrojů a rozpočtových a technických prostředků při plnění úkolů, které ukládá Smlouva. Podílí se zejména na vytváření rozpočtu a na organizaci práce sekretariátu.
9. Předsednictvo může ze svých členů vytvářet skupiny ad hoc k prozkoumání jakékoli otázky spadající do jeho působnosti. S výjimkou otázek souvisejících se jmenováním zaměstnanců se mohou do jejich práce zapojit další členové.
10. Předsednictvo vždy po šesti měsících přezkoumá, jaké činnosti následovaly po přijetí stanovisek Výboru, a to na základě zprávy vypracované pro tento účel.
11. Na žádost člena nebo generálního tajemníka podá předsednictvo přesný výklad jednacího řádu a jeho prováděcích předpisů. Závěry předsednictva jsou závazné, s výhradou práva odvolat se ke shromáždění, které rozhoduje jako konečná instance.
12. Při pětileté obměně členů vyřizuje předsednictvo, kterému končí funkční období, běžné záležitosti až do prvního zasedání nového Výboru. Ve výjimečných případech může pověřit některého člena Výboru, jemuž končí funkční období, výkonem přesně vytyčených či časově omezených úkolů, které vyžadují odborné znalosti.

Článek 10

V rámci interinstitucionální spolupráce může předsednictvo pověřit předsedu uzavřením dohod o spolupráci s ostatními orgány nebo institucemi Evropské unie.

Článek 11

1. Zřizuje se Komise pro finanční a rozpočtové záležitosti (CAF), která radí předsednictvu a předsedovi a je pověřena přípravou všech návrhů rozhodnutí, která musí předsednictvo přijímat ve věcech finančních a rozpočtových nebo organizačních.
2. Komisi pro finanční a rozpočtové záležitosti předsedá jeden ze dvou místopředsedů Výboru.

Tato komise se skládá z dvanácti členů, které jmenuje předsednictvo na návrh skupin.

3. Komise pro finanční a rozpočtové záležitosti vypracuje návrh rozpočtu Výboru, který předloží předsednictvu ke schválení, a zajistí jeho řádné plnění a předkládání zpráv.

Komise pro finanční a rozpočtové záležitosti poskytuje poradenství týkající se:

- všech významných záležitostí, jež by mohly narušit řádnou správu prostředků nebo znemožnit dosažení vytyčených cílů, zejména co se týče předpokládaného použití prostředků,
- plnění stávajícího rozpočtu, provádění převodů prostředků, dopadů na rozpočet souvisejících s plánem pracovních míst, správních prostředků a operací souvisejících s projekty v oblasti nemovitostí, včetně posouzení stávajícího stavu a předkládání návrhů budoucí činnosti,
- dohledu na postup udělování absolutoria v těsné spolupráci s generálním tajemníkem a se zpravodajem Evropského parlamentu.

4. Rozpočet Výboru dodržuje zásady jednotnosti a správnosti rozpočtu, zásady ročního rozpočtu, vyrovnanosti, zúčtovací jednotky, obecnosti, specifikace, řádného finančního řízení a transparentnosti.

5. V určitých doplňujících otázkách může předsednictvo přidělit Komisi pro finanční a rozpočtové záležitosti další pravomoci.

6. Rozhodnutí Komise pro finanční a rozpočtové záležitosti jsou přijímána v souladu s jejími vnitřními předpisy, které zahrnují následující:

- a) návrhy, které přijme jednomyslně, jsou bez rozpravy předloženy předsednictvu ke schválení;
- b) přijetí návrhů prostou většinou či jejich zamítnutí musí být odůvodněno, aby je předsednictvo mohlo následně přezkoumat.

7. Komise pro finanční a rozpočtové záležitosti předkládá předsednictvu roční zprávu.

8. Předseda Komise pro finanční a rozpočtové záležitosti předsedá delegaci pověřené jednáním s rozpočtovým orgánem Evropské unie a podává o tom zprávu předsednictvu.

9. Sekretariát sděluje Komisi pro finanční a rozpočtové záležitosti všechny informace, které potřebuje k plnění úkolů souvisejících s poradenstvím poskytovaným předsednictvu a předsedovi Výboru.

Článek 12

1. Zřizuje se Komise pro komunikaci (COCOM), jejímž úkolem je dávat nezbytné podněty k vytváření komunikační strategie Výboru a zajišťovat její monitorování. Součástí jejích úkolů v rámci jejího pověření je poradenství poskytované předsednictvu a předsedovi Výboru.

2. Komisi pro komunikaci předsedá jeden ze dvou místopředsedů Výboru. Tato komise se skládá z dvanácti členů, které jmenuje předsednictvo na návrh skupin.

3. Komise pro komunikaci koordinuje činnost oddělení odpovídajících za komunikaci, vztahy s tiskem a médií a kulturu a zajišťuje, aby tato činnost byla v souladu se strategií a schválenými programy EHSV.

4. Komise pro komunikaci každoročně předkládá předsednictvu výroční zprávu o činnosti, jež obsahuje zejména informace o provádění jejích úkolů a pracovní program na následující rok.

Kapitola III

UŽŠÍ PŘEDSEDNICTVO A PŘESED

Článek 13

1. Užší předsednictvo Výboru se skládá z předsedy a dvou místopředsedů.

2. Užší předsednictvo Výboru se za účelem přípravy prací předsednictva a shromáždění schází s předsedy skupin. Na tyto schůze mohou být přizváni předsedové sekcí.
3. Užší předsednictvo Výboru se schází s předsedy skupin a s předsedy sekcí nejméně dvakrát za rok za účelem vypracování programu prací Výboru a vyhodnocení jejich průběhu.

Článek 14

1. Předseda řídí veškeré činnosti Výboru a jeho orgánů v souladu se Smlouvou a tímto jednacím řádem. Má všechny pravomoci nutné k vedení a provádění jednání Výboru a zajištění jeho řádného fungování.
2. Předseda při své činnosti neustále využívá pomoci místopředsedů; může je pověřit určitými úkoly nebo na ně přenést některé odpovědnosti vyplývající z jeho pravomocí.
3. Předseda může na určitou dobu pověřit některými úkoly generálního tajemníka.
4. Předseda zastupuje Výbor. Tuto reprezentační pravomoc může přenést na jednoho z místopředsedů, případně na některého člena Výboru.
5. Předseda podává Výboru zprávy o krocích a opatřeních provedených jménem Výboru v období mezi zasedáními. Tato sdělení nejsou předmětem rozpravy.
6. Po svém zvolení přednese předseda na plenárním zasedání svůj pracovní program na dobu svého funkčního období. Stejným způsobem přednese na konci svého funkčního období souhrnnou zprávu o výsledcích své činnosti.

Tyto dvě zprávy mohou být ve shromáždění předmětem rozpravy.

Článek 15

Jeden ze dvou místopředsedů plní funkci předsedy Komise pro finanční a rozpočtové záležitosti a druhý funkci předsedy Komise pro komunikaci; při plnění svých úkolů jsou podřízeni předsedovi Výboru.

Článek 16

1. Rozšířené užší předsednictvo se skládá z předsedy a obou místopředsedů Výboru a předsedů skupin.
2. Úkolem rozšířeného užšího předsednictva je:
 - a) připravovat a podporovat činnost předsednictva a shromáždění;
 - b) napomáhat přijetí nezbytných rozhodnutí v naléhavých případech či za výjimečných okolností.

Za tímto účelem lze na příslušné schůze pozvat předsedy sekcí a poradních komisí a další osoby.

3. Rozšířené užší předsednictvo se za účelem přípravy pracovního programu Výboru a hodnocení jeho provádění schází alespoň dvakrát do roka s předsedy sekcí a poradních komisí.

Kapitola IV

SEKCE

Článek 17

1. Výbor má šest sekcí. Plenární shromáždění však může na návrh předsednictva vytvořit další sekce pro oblasti stanovené ve Smlouvách.

2. Výbor sestavuje sekce po každé pravidelné pětileté obměně členů na svém ustavujícím zasedání.
3. Každá pravidelná pětiletá obměna členů Výboru je příležitostí k přezkoumání seznamu a působnosti sekcí.

Článek 18

1. Počet členů sekce stanoví Výbor na návrh předsednictva.
2. S výjimkou předsedy musí být každý člen Výboru členem alespoň jedné sekce.
3. Nikdo nemůže být členem více než dvou sekcí, ledaže by pocházel z členského státu, který je zastoupen devíti nebo méně členy. Nikdo však nemůže být členem více než tří sekcí.
4. Členové sekcí jsou jmenováni Výborem na dobu dvou a půl roku; mohou být jmenováni opakovaně.
5. Nahrazení člena sekce se provádí za stejných podmínek jako jeho jmenování.

Článek 19

1. Předsednictvo každé sekce je voleno na dobu dvou a půl roku a skládá se z dvanácti členů, mezi nimiž je předseda a tři místopředsedové, po jednom z každé skupiny.
2. Předsedy sekcí a další členy předsednictva sekcí volí Výbor.
3. Předseda a ostatní členové předsednictva sekce mohou být zvoleni opakovaně.
4. Předsednictví tří sekcí vykonává střídavě jedna ze skupin, mění se každého dva a půl roku. Stejná skupina nemůže vykonávat předsednictví jedné sekce po dobu delší než pět po sobě následujících let.

Článek 20

1. Úkolem sekcí je přijímat stanoviska nebo informační zprávy k tématům, která jsou předmětem žádosti o stanovisko, v souladu s ustanoveními článku 37 tohoto jednacího řádu.
2. Pro zpracování témat, která jsou předmětem žádosti o stanovisko, mohou sekce ze svých členů vytvořit studijní nebo přípravnou skupinu nebo jmenovat samostatného zpravodaje.
3. Jmenování zpravodajů a v případě potřeby i spoluzpravodajů a sestavování studijních a přípravných skupin vychází z návrhů skupin.
4. V zájmu rychlého vytvoření studijních skupin a za předpokladu dohody všech tří předsedů skupin o návrhu jmenování zpravodajů, případných spoluzpravodajů a o složení studijních nebo přípravných skupin přijmou předsedové sekcí opatření nutná k zahájení prací.
5. Zpravodaj, popřípadě ve spolupráci s expertem, monitoruje činnosti, které následovaly po přijetí stanoviska na plenárním zasedání. V tom je mu nápomocen sekretariát dotyčné sekce. Sekce je o průběhu monitorování informována.
6. Studijní skupiny se nemohou stát trvalými uskupeními, kromě výjimek předem povolených předsednictvem na dané období dvou a půl roku.

Článek 21

1. Pokud se člen Výboru nemůže dostavit, může se při přípravných pracích sekce nechat zastoupit svým náhradníkem.
2. Náhradníci nemají v žádném případě hlasovací právo.
3. Jakmile však člen zastává funkci předsedy sekce nebo studijní skupiny, člena předsednictva sekce nebo zpravodaje, nemůže se při výkonu této funkce nechat zastoupit náhradníkem.
4. Jméno a příslušnost vybraného náhradníka musí být předloženy ke schválení předsednictvu Výboru.
5. Náhradník plní během přípravných prací stejné úkoly jako člen, kterého zastupuje, a vztahují se na něj stejná ustanovení ohledně výdajů za dopravu a pobyt jako na člena, kterého zastupuje.

Kapitola V

PODVÝBORY A HLAVNÍ ZPRAVODAJ

Článek 22

1. Výbor může výjimečně a z iniciativy svého předsednictva zřizovat podvýbory, jejichž úkolem je vypracovat návrh stanoviska nebo informační zprávy, které se nejdříve předloží předsednictvu a následně k projednání Výboru, a to výhradně k horizontálním otázkám obecného rázu.
2. V době mezi zasedáními může předsednictvo vytvářet podvýbory pod podmínkou následné ratifikace Výborem. Podvýbor může být vytvořen pouze k jednomu tématu. Jeho existence je ukončena, jakmile Výbor hlasuje o návrhu stanoviska nebo informační zprávy, které podvýbor připravil.
3. Pokud některé téma, ke kterému se vytváří podvýbor, spadá do působnosti více sekcí, skládá se podvýbor z členů těchto sekcí.
4. Pravidla, která se vztahují na sekce, se obdobně vztahují také na podvýbory.

Článek 23

Zejména v případě žádostí o vypracování stanoviska k tématům vedlejšího zájmu a žádostí naléhavé povahy může Výbor jmenovat hlavního zpravodaje, jenž shromáždění předkládá stanovisko samostatně a bez předchozího projednání v sekci.

Kapitola VI

STŘEDISKA PRO SLEDOVÁNÍ, SLYŠENÍ, EXPERTI

Článek 24

1. Výbor může zřídit střediska pro sledování, jestliže povaha, šíře a složitost tématu, kterým se má zabývat, vyžadují obzvláštní pružnost používaných pracovních metod, postupů a nástrojů.
2. O vytvoření střediska pro sledování rozhodne plenární shromáždění na základě předchozího rozhodnutí předsednictva o příslušném návrhu některé skupiny nebo sekce.
3. V rozhodnutí o vytvoření střediska pro sledování musí být vymezen jeho účel, struktura, složení a období, pro něž je vytvořeno.

4. Střediska pro sledování mohou každoročně vypracovat informační dokument o uplatňování horizontálních ustanovení Smlouvy (sociální doložka, doložka o životním prostředí a doložka o ochraně spotřebitelů) a jejich vlivu na politiky Evropské unie. Tato zpráva může být na základě rozhodnutí shromáždění předložena Evropskému parlamentu, Radě a Komisi.

5. Každé středisko pro sledování pracuje pod záštitou a pod dohledem některé ze sekcí.

Článek 25

Jednotlivé orgány a pracovní struktury Výboru mohou v případech, kdy to vyžaduje důležitost nějaké otázky pro určité téma, přikročit ke slyšení externích odborníků. Jestliže účastí těchto odborníků na slyšení vzniknou dodatečné výdaje, musí daný útvar předem předložit předsednictvu Výboru žádost o schválení a program slyšení s odůvodněním, proč pokládá externí spolupráci za nezbytnou.

Článek 26

1. Pokud je to pro přípravu určitých prací zapotřebí, může předseda skupiny na návrh zpravodajů nebo spoluzpravodajů jmenovat experty.

2. Předseda skupiny může rovněž jmenovat experty skupin.

3. Pokud jde o výdaje za dopravu a pobyt, podílejí se experti na přípravných pracích za stejných podmínek jako členové.

4. Je-li to účelné, mohou se experti zpravodajů či spoluzpravodajů na jejich návrh účastnit schůzí sekce či poradní komise, na nichž se projednávají stanoviska nebo informační zprávy, pro jejichž přípravu byli jmenováni.

Předseda dané sekce či poradní komise s tím musí nejprve vyjádřit souhlas.

5. Experti nezastupují Výbor a nejsou oprávněni vyjadřovat se jeho jménem.

6. Členové Výboru nemohou být jmenováni experty.

Jejich náhradníci mohou být jmenováni experty, pokud je dočasně pozastavena jejich funkce náhradníka.

Delegáti poradních komisí mohou být jmenováni experty pouze té skupiny, která je jmenovala, nebo experty zpravodaje, který je členem této skupiny.

Kapitola VII

PORADNÍ KOMISE

Článek 27

1. Výbor může vytvářet poradní komise. Skládají se z členů Výboru a ze zástupců složek organizované občanské společnosti, které chce Výbor do své činnosti zapojit.

2. Tyto komise se ustanovují rozhodnutím plenárního shromáždění po předchozím rozhodnutí předsednictva. Rozhodnutí, kterým jsou komise ustaveny, musí určit jejich účel, strukturu, složení, období, pro něž jsou vytvořeny, a pravidla jejich fungování.

3. V souladu s ustanoveními odstavců 1 a 2 tohoto článku může být ustavena Poradní komise pro průmyslové změny (CCMI), která se skládá z členů Výboru a představitelů organizací zastupujících různá hospodářská odvětví, sociální sektory a různé sektory občanské společnosti, jichž se průmyslové změny týkají. Předseda této komise je členem

předsednictva Výboru, pro něž každého dva a půl roku vypracovává zprávu o činnosti CCMI. Je vybrán z členů předsednictva, na které se vztahuje čl. 4 odst. 1 písm. d) tohoto jednacího řádu. Pro delegáty a jejich náhradníky, kteří se účastní přípravných prací, platí stejná pravidla týkající se náhrady výdajů na dopravu a pobyt jako pro členy.

Kapitola VIII

DIALOG S HOSPODÁŘSKÝMI A SOCIÁLNÍMI ORGANIZACEMI EVROPSKÉ UNIE A TŘETÍCH ZEMÍ

Článek 28

1. Výbor může z podnětu předsednictva udržovat strukturované vztahy s hospodářskými a sociálními radami, s obdobnými institucemi a hospodářskými a sociálními organizacemi občanské společnosti členských států Evropské unie a třetích zemí.
2. Rovněž jedná tak, aby podpořil vytváření hospodářských a sociálních rad nebo obdobných institucí v zemích, v nichž dosud neexistují.

Článek 29

1. Výbor může na návrh předsednictva jmenovat delegace pro udržování vztahů s různými hospodářskými a sociálními složkami organizované občanské společnosti ve státech nebo společenstvích států mimo Evropskou unii.
2. Spolupráce mezi Výborem a partnery z organizované občanské společnosti kandidátských zemí probíhá prostřednictvím smíšených poradních výborů, pokud je rady přidružení vytvořily. Pokud vytvořeny nejsou, probíhá spolupráce v rámci kontaktních skupin.
3. Smíšené poradní výbory a kontaktní skupiny vypracovávají zprávy a prohlášení, které mohou být Výborem postoupeny příslušným institucím a zúčastněným stranám.

Kapitola IX

SKUPINY

Článek 30

1. Výbor se skládá ze členů tří skupin, z nichž jedna zastupuje zaměstnavatele, druhá zaměstnance a třetí ostatní hospodářské a sociální složky organizované občanské společnosti.
2. Skupiny volí své předsedy a místopředsedy. Skupiny se podílejí na přípravě, organizaci a koordinaci prací Výboru a jeho orgánů. Přispívají k jejich informovanosti. Každá skupina má svůj sekretariát.
3. Skupiny navrhnou shromáždění kandidáty pro volbu předsedy a místopředsedů Výboru ve smyslu ustanovení čl. 7 odst. 6 a ve shodě se zásadou rovnosti žen a mužů, jak ji definují orgány Evropské unie.
4. Předsedové skupin jsou členy předsednictva Výboru podle ustanovení čl. 4 odst. 1 písm. b).
5. Předsedové skupin jsou předsednictvu Výboru nápomocni při vytváření koncepce činnosti a v případě potřeby při sledování výdajů.
6. Předsedové skupin se scházejí s užším předsednictvem Výboru za účelem přípravy prací předsednictva a shromáždění.
7. Skupiny navrhnou shromáždění kandidáty pro volbu předsedů sekcí podle čl. 7 odst. 7 a do předsednictev sekcí podle článku 19.

8. Skupiny předkládají návrhy na složení Komise pro finanční a rozpočtové záležitosti vytvořené předsednictvem podle čl. 11 odst. 1.
9. Skupiny předkládají návrhy na složení středisek pro sledování a poradních komisí vytvářených shromážděním podle článků 24 a 27.
10. Skupiny předkládají návrhy na složení delegací a smíšených poradních výborů vytvářených podle čl. 29 odst. 1 a 2.
11. Skupiny předkládají návrhy na jmenování zpravodajů a návrhy na složení studijních a přípravných skupin jmenovaných nebo vytvářených sekcemi podle čl. 20 odst. 3.
12. Při uplatňování odstavců 7 až 11 tohoto článku mají skupiny na zřeteli zastoupení členských států ve Výboru, různé hospodářské a sociální složky společnosti, odborné znalosti a kritéria řádné správy.
13. Členové Výboru se mohou dobrovolně stát členy některé ze skupin za podmínky, že jejich způsobilost schválí členové příslušné skupiny. Člen Výboru nesmí být členem několika skupin zároveň.
14. Generální sekretariát poskytuje členům, kteří nejsou členy žádné skupiny, materiální a technickou pomoc potřebnou k výkonu jejich mandátu. Jejich účast ve studijních skupinách a jiných vnitřních strukturách podléhá rozhodnutí předsedy, jemuž předchází konzultace se skupinami.

Kapitola X

ZÁJMOVÉ SKUPINY

Článek 31

1. Členové Výboru se na základě dobrovolné volby mohou seskupovat do zájmových skupin, které zastupují různé hospodářské a sociální zájmy organizované občanské společnosti Evropské unie.
2. Zájmová skupina se může skládat ze členů tří skupin Výboru. Člen Výboru může být v daný okamžik členem pouze jedné zájmové skupiny.
3. Vytvoření zájmové skupiny podléhá schválení předsednictvem, které o tom informuje shromáždění.
4. V rozhodnutí předsednictva, jímž schvaluje vytvoření zájmové skupiny, je vymezen její účel, struktura, složení, období, pro něž je vytvořena, a pravidla jejího fungování.

Toto rozhodnutí může být následně předsednictvem zrušeno či změněno.

Minimální počet členů pro vytvoření zájmové skupiny je deset.

HLAVA II

ZPŮSOB PRÁCE VÝBORU

Kapitola I

KONZULTACE VÝBORU

Článek 32

1. Výbor svolává jeho předseda za účelem přijetí stanovisek na žádost Evropského parlamentu, Rady nebo Komise.
2. Výbor svolává jeho předseda na návrh předsednictva a se souhlasem většiny jeho členů, aby ze své vlastní iniciativy vydal stanovisko k jakékoli otázce týkající se Evropské unie, jejích politik a jejich dalšího utváření.

Článek 33

1. Žádosti o vypracování stanoviska zmíněné v čl. 32 odst. 1 se zasílají předsedovi. Ten v součinnosti s předsednictvem organizuje práce Výboru tak, aby byly v nejvyšší možné míře dodrženy lhůty stanovené v dané žádosti o vypracování stanoviska.
2. Předsednictvo stanoví pořadí projednání stanovisek jejich uspořádáním do kategorií.
3. Sekce připraví návrh rozdělení stanovisek do tří kategorií uvedených níže. Uvedou předběžný počet členů studijní skupiny. Po přijetí rozhodnutí užšího předsednictva Výboru a předsedů skupin je návrh předložen předsednictvu k rozhodnutí. Ve zvláštních případech mohou předsedové skupin navrhnout změnu počtu členů studijní skupiny. Předsednictvo na své nadcházející schůzi potvrdí tento nový návrh a stanoví konečný počet členů studijní skupiny.

Trojice kategorií je definována podle těchto kritérií:

Kategorie A (žádosti k tématům určeným jako prioritní). Patří sem:

- všechny žádosti o průzkumná stanoviska (Evropského parlamentu, budoucích předsednictví Rady, Komise),
- všechny přijaté návrhy stanovisek z vlastní iniciativy,
- některé povinné nebo nepovinné žádosti.

Zpracování těchto žádostí zajistí studijní skupiny, které mají různý počet členů (6, 9, 12, 15, 18, 21 nebo 24 členů) a disponují odpovídajícími prostředky.

Kategorie B (povinné či nepovinné žádosti k tématům vedlejšího zájmu nebo žádosti naléhavé povahy)

Zpracování těchto žádostí zajistí za normálních okolností samostatný nebo hlavní zpravodaj. Ve výjimečných případech lze na základě rozhodnutí předsednictva zpracovat žádost kategorie B v přípravné skupině složené ze tří členů (kategorie B+). O počtu schůzí a pracovních jazyků rozhodne předsednictvo.

Kategorie C (povinné či nepovinné žádosti ryze technické povahy)

Tyto žádosti se zpracují vypracováním modelového stanoviska, jež předsednictvo předloží shromáždění. Tento postup nezahrnuje jmenování zpravodaje ani projednání v sekci, nýbrž výhradně přijetí nebo zamítnutí stanoviska na plenárním zasedání. Při projednávání na plenárním zasedání je shromáždění vyzváno, aby se vyjádřilo pro, nebo proti zpracování žádostí výše uvedeným postupem, a poté je vyzváno k hlasování pro, nebo proti přijetí modelového stanoviska.

4. V naléhavých případech se použijí ustanovení článku 63 tohoto jednacího řádu.

Článek 34

Na návrh předsednictva může Výbor rozhodnout o vypracování informační zprávy, která se může zabývat jakoukoli otázkou týkající se politik Evropské unie a jejich dalšího utváření.

Článek 35

Výbor může na návrh sekce, jedné ze skupin či na návrh třetiny svých členů vydávat usnesení k aktuálním otázkám, která shromáždění přijímá podle čl. 61 odst. 2. Návrhy usnesení mají v programu jednání shromáždění přednost.

Článek 36

1. Předsednictvo může na základě obecných rozhodnutí stanovit a na základě specifických rozhodnutí povolit činnosti, které přímo či nepřímo souvisejí s jeho poradní funkcí. Konkrétně se jedná o:
 - vytváření, složení a řízení fór, platforem či dalších struktur Výboru pro tematické konzultace a o způsob účasti Výboru a jeho členů v konzultačních strukturách vytvořených orgány Unie nebo ve strukturách, na nichž se tyto orgány podílejí,
 - vypracování či zadání studií a jejich zveřejnění,
 - pořádání pracovních návštěv a výjezdních akcí,
 - hodnocení politik, o nichž rozhodlo předsednictvo nebo si je vyžádaly orgány Unie, zejména v podobě stanovisek nebo informačních zpráv v souladu s tímto jednacím řádem. „Hodnocením politik“ se rozumí hodnocení ex post, jež se týká politik nebo právních předpisů, které se již provádějí. Jedná se o to, vyjádřit názory a požadavky organizací, které Výbor zastupuje.
2. Prostřednictvím vlastních hodnocení ex post (informační zprávy) EHSV zprostředkovává názory organizací občanské společnosti na dopad politik EU. Hodnocení ex post je kvalitativní a cílené. Toto hodnocení zohledňuje sociální, hospodářské a environmentální dopady.
3. O účasti členů ve vnějších orgánech rozhodne předsednictvo a tato účast je pravidelně kontrolována a hodnocena. Zastoupení členů ve vnějších orgánech je vyvážené a podléhá střídání.

Kapitola II

ORGANIZACE PRÁCE

A. PRÁCE SEKCI

Článek 37

1. Za účelem vypracování stanoviska nebo informační zprávy pověří předsednictvo Výboru příslušnou sekci přípravou prací v souladu s čl. 9 odst. 4. Pokud téma jednoznačně spadá do působnosti určité sekce, přísluší toto pověření předsedovi, který o něm informuje předsednictvo.
 2. Pokud chce některá sekce pověřená vypracováním stanoviska vyslechnout stanovisko Poradní komise pro průmyslové změny (CCMI), anebo se chce vyjádřit ke stanovisku přidělenému některé sekci, může předsednictvo Výboru povolit, aby CCMI vypracovala doplňující stanovisko k jednomu nebo více bodům, jichž se žádost o vypracování stanoviska týká. Předsednictvo o tom může rozhodnout i z vlastní iniciativy. Předsednictvo organizuje práci Výboru tak, aby umožnilo CCMI připravit stanovisko včas a sekce jej mohla vzít do úvahy.
- Zprávu může Výboru podat pouze sekce. Musí však ke svému stanovisku připojit stanovisko, které pro doplnění vypracovala CCMI.
3. Předseda oznámí rozhodnutí a lhůtu, ve které musí sekce dokončit svou práci, předsedovi dané sekce.
 4. Předseda informuje členy Výboru o zaslané žádosti a o datu, kdy bude toto téma zařazeno do programu jednání plenárního zasedání.

Článek 38

Předseda může se souhlasem předsednictva povolit některé sekci, aby vedla společnou schůzi s některým výborem Evropského parlamentu nebo komisí Výboru regionů.

Článek 39

Sekce pověřené přípravou prací za podmínek stanovených tímto jednacím řádem svolává jejich předseda.

Článek 40

1. Schůze sekcí připravují jejich předsedové v součinnosti s předsednictvem sekcí.
2. Schůze řídí předseda sekce, v případě jeho nepřítomnosti jeden z místopředsedů.

Článek 41

1. Schůze sekce je usnášeníschopná, pokud je přítomna nebo zastoupena více než polovina řádných členů sekce.
2. Jestliže není dosaženo kvora, předseda schůzi ukončí a na jiný termín a způsobem, jež sám určí, stanoví konání nové schůze, a to ještě téhož dne, která bude usnášeníschopná nezávisle na počtu přítomných nebo zastoupených členů.

Článek 42

Sekce přijme stanovisko s přihlédnutím k návrhu stanoviska předloženého zpravodajem, popřípadě spoluzpravodajem.

Článek 43

1. Stanovisko sekce obsahuje pouze to znění, které sekce přijala postupem podle článku 61 tohoto jednacího řádu.
2. Znění zamítnutých pozměňovacích návrhů se uvede v příloze spolu s výsledky příslušného hlasování, jestliže tyto návrhy získaly podporu alespoň čtvrtiny odevzdaných hlasů.

Článek 44

Stanovisko sekce spolu s dokumenty uvedenými v příloze podle článku 43 předá předseda sekce předsedovi Výboru a poté je předsednictvo v co nejkratší lhůtě předloží Výboru. Tyto dokumenty musí být členům Výboru zpřístupněny včas.

Článek 45

Z každé schůze sekce se pořizuje stručný zápis z jednání. Tento zápis se předkládá dané sekci ke schválení.

Článek 46

Předseda může se souhlasem předsednictva Výboru, popřípadě se souhlasem shromáždění, požádat sekci o přepracování stanoviska, jestliže má za to, že nebyly dodrženy předpisy tohoto jednacího řádu týkající se postupu pro vypracování stanoviska, nebo pokud je nutné nějaké další doplnění.

Článek 47

1. Aniž jsou dotčena ustanovení čl. 20 odst. 2, přípravné práce sekcí probíhají v zásadě v rámci studijní skupiny.

2. Zpravodaj, kterému je nápomocen expert a v případě potřeby jeden nebo více spoluzpravodajů, se seznámí s daným tématem, vezme do úvahy vyjádřené názory a na tomto základě vypracuje návrh stanoviska, který je předán předsedovi sekce.
3. Studijní skupiny nerozhodují hlasováním.

B. PRÁCE PLENÁRNÍCH ZASEDÁNÍ

Článek 48

Shromáždění, které tvoří všichni členové Výboru, se schází na plenárním zasedání.

Článek 49

1. Zasedání připravuje předseda v součinnosti s předsednictvem. Předsednictvo se schází před každým zasedáním, popřípadě v průběhu zasedání, za účelem organizace prací.
2. Předsednictvo může stanovit pro jednotlivá stanoviska dobu trvání všeobecné rozpravy na plenárním zasedání.

Článek 50

1. Návrh programu jednání, o němž předsednictvo rozhodlo na základě návrhu užšího předsednictva připraveného ve spolupráci s předsedy skupin, zasílá předseda Výboru nejméně dva týdny před zahájením zasedání všem členům Výboru a rovněž Evropskému parlamentu, Radě a Komisi.
2. Návrh programu jednání se na úvod každého zasedání předkládá shromáždění ke schválení. Jakmile je program jednání schválen, musí být jeho jednotlivé body projednány v průběhu té schůze, na jejíž pořad byly zařazeny. Podklady potřebné pro jednání Výboru jsou členům zpřístupněny v souladu s článkem 44.

Článek 51

1. Výbor je usnášeníschopný, pokud je na zasedání přítomna nebo zastoupena více než polovina jeho členů.
2. Jestliže není dosaženo kvora, předseda jednání ukončí a na jiný termín, jenž sám určí, stanoví konání nového jednání, avšak v rámci téhož zasedání, kdy bude shromáždění usnášeníschopné nezávisle na počtu přítomných nebo zastoupených členů.

Článek 52

Při schvalování programu jednání oznámí předseda v případě potřeby zařazení rozpravy na aktuální téma.

Článek 53

Výbor může návrh programu jednání změnit a přistoupit k projednání návrhů usnesení předložených v souladu s postupem uvedeným v článku 35.

Článek 54

1. Předseda zahajuje zasedání, vede rozpravu a dbá na dodržování jednacího řádu. V tom mu jsou nápomocni místopředsedové.
2. V případě nepřítomnosti předsedy jej zastupují místopředsedové. V případě nepřítomnosti místopředsedů je zastupování předáno nejstaršímu členovi předsednictva.

3. Výbor se rozhoduje na základě prací sekce pověřené informovat plenární shromáždění.
4. Je-li text v sekci přijat s méně než pěti hlasy proti, může předsednictvo navrhnout jeho zařazení na program jednání plenárního zasedání podle postupu pro hlasování bez rozpravy.

Tento postup se nepoužije v těchto případech:

- vysloví-li se proti němu nejméně dvacet pět členů,
- jsou-li předloženy pozměňovací návrhy k projednání na plenárním zasedání,
- rozhodne-li příslušná sekce, že text bude projednán na plenárním zasedání.

5. Pokud stanovisko není shromážděním přijato většinou hlasů, může je předseda se souhlasem shromáždění vrátit příslušné sekci k přepracování nebo přistoupit ke jmenování hlavního zpravodaje, který předloží na stejném nebo jiném zasedání nový návrh textu.

Článek 55

1. Pozměňovací návrhy musí být předloženy písemně, podepsány navrhovatelem a předány sekretariátu před zahájením zasedání.
2. Předsednictvo stanoví způsob předkládání pozměňovacích návrhů, aby se zajistila dobrá organizace prací shromáždění.
3. Výbor přijme pozměňovací návrh předložený před zahájením zasedání, pokud je podepsán alespoň pětadvaceti členy.
4. V pozměňovacích návrzích musí být uvedeno, k jaké části textu se vztahují, a musí být opatřeny stručným odůvodněním. Pozměňovací návrhy, které jsou po obsahové a formální stránce shodné, se projednávají společně.
5. Plenární shromáždění obvykle vyslechne ke každému pozměňovacímu návrhu pouze jeho navrhovatele, řečníka-ponenta a zpravodaje.
6. Při projednávání pozměňovacího návrhu může zpravodaj se souhlasem navrhovatele daného pozměňovacího návrhu ústně předložit kompromisní návrhy. V takovém případě shromáždění hlasuje pouze o kompromisním návrhu.
7. V určitých případech může předseda Výboru spolu s předsedou a zpravodajem příslušné sekce navrhnout Výboru úpravu pozměňovacích návrhů tak, aby se zachovala konzistentnost konečného znění.

Článek 56

1. Pozměňovací návrh nebo soubor pozměňovacích návrhů, jež vyjadřují celkově odlišný postoj od postoje stanoviska předloženého sekci nebo poradní komisí, se považují za protistanovisko. Protistanovisko by mělo být krátké, stručné a ucelené, tj. mělo by obsahovat závěry a vysvětlení.
2. Skupiny mohou požádat předsednictvo, aby označilo jeden či více pozměňovacích návrhů za protistanovisko.
3. Předsednictvo rozhodnutí přijme poté, co vyslechne předsedu dotyčné sekce či poradní komise.
4. Předsednictvo může po označení jednoho nebo více pozměňovacích návrhů za protistanovisko rozhodnout o vrácení stanoviska s přiloženým protistanoviskem dotyčné sekci či poradní komisí k přepracování, pokud to lhůta stanovená pro přijetí stanoviska umožňuje.

5. Pokud pozměňovací návrh nebyl předložen včas, aby se předsednictvo mohlo vyjádřit k jeho označení za protistanovisko, přijímá toto rozhodnutí i rozhodnutí o případném vrácení dotyčnému orgánu shromáždění, a to na návrh rozšířeného užšího předsednictva a po konzultaci s předsedou tohoto orgánu.

6. Pokud v situaci uvedené v odstavci 5 není záležitost vrácena dotyčnému orgánu či pokud navrhované znění není označeno za protistanovisko, bude plenární shromáždění hlasovat o předložených pozměňovacích návrzích stejným způsobem jako v případě pozměňovacích návrhů skupin.

7. Pokud protistanovisko získá v plenárním shromáždění většinu hlasů, je přijato.

O tom, zda má být původní znění připojeno k přijatému stanovisku, se rozhodne novým hlasováním. Původní znění se připojí k novému textu, pokud získá nejméně jednu čtvrtinu odevzdaných hlasů.

8. Pokud protistanovisko nezíská většinu, ale obdrží alespoň jednu čtvrtinu odevzdaných hlasů, připojí se k původnímu stanovisku.

Článek 57

1. Předseda může z vlastní iniciativy nebo na žádost člena vyzvat Výbor, aby se vyjádřil, zda je vhodné časově omezit počet řečníků a délku jejich vystoupení, zda je vhodné zasedání přerušit nebo rozpravu uzavřít. Po uzavření rozpravy může být uděleno slovo pouze k vysvětlení výsledku hlasování, a to po jeho ukončení a v časovém rozmezí stanoveném předsedou.

2. Každý člen může kdykoliv požádat o přednostní udělení slova a slovo dostat, pokud chce podat procesní návrh.

Článek 58

1. Z každého plenárního zasedání se pořizuje zápis. Tento dokument se předkládá Výboru ke schválení.

2. Konečnou podobu zápisu podepisuje předseda a generální tajemník Výboru.

Článek 59

1. Stanoviska Výboru obsahují kromě výčtu právních základů i odůvodnění a názor Výboru k danému problému jako celku.

2. Výsledek hlasování o celém znění stanoviska je uveden v procedurální části. Jestliže hlasování proběhlo jmenovitě, uvádějí se jména hlasujících.

3. Znění a odůvodnění pozměňovacích návrhů, které byly na plenárním zasedání zamítnuty, se uvádějí spolu s výsledky hlasování v příloze stanoviska, pokud tyto návrhy získaly podporu alespoň čtvrtiny odevzdaných hlasů. Tato podmínka se vztahuje rovněž na protistanoviska.

4. Znění stanoviska sekce, které bylo přijetím pozměňovacích návrhů shromážděním zamítnuto, se ve stanovisku Výboru rovněž uvádí spolu s výsledky hlasování jako jeho příloha, za podmínky, že získalo podporu alespoň čtvrtiny odevzdaných hlasů.

5. Jestliže některá ze skupin vytvořených v rámci Výboru podle článku 30 nebo některá ze zájmových skupin vytvořených podle článku 31 zastává jednotně odlišný postoj k některému tématu předloženému shromáždění k projednání, může být tento postoj po jmenovitém hlasování, které ukončí rozpravu k tomuto tématu, shrnut v krátkém prohlášení připojeném ke stanovisku jako příloha.

Článek 60

1. Stanoviska přijatá Výborem a zápisy ze zasedání Výboru se předávají Evropskému parlamentu, Radě a Komisi.
2. Stanoviska přijatá Výborem mohou být předána jakékoli další instituci či organizaci, jíž se týkají.

HLAVA III

OBEZNÁ USTANOVENÍ

Kapitola I

ZPŮSOBY HLASOVÁNÍ

Článek 61

1. Platné jsou hlasy vyjadřující „pro“, „proti“, „zdržuji se hlasování“.
2. Texty nebo rozhodnutí Výboru a jeho orgánů se přijímají většinou odevzdaných hlasů podle poměru hlasů „pro“ a „proti“, pokud tento jednací řád nestanoví jinak.
3. Hlasování je veřejné, jmenovité nebo tajné.
4. Jmenovité hlasování o usnesení, pozměňovacím návrhu, protistanovisku, stanovisku jako celku či jiném dokumentu se použije, pokud o to požádá čtvrtina přítomných nebo zastoupených členů.
5. Volby do různých reprezentativních funkcí jsou vždy tajné. V ostatních případech hlasování proběhne tajně, pokud o to požádá většina přítomných nebo zastoupených členů.
6. Nastane-li v průběhu hlasování rovnost hlasů „pro“ a „proti“, rozhodne hlas předsedajícího člena.
7. Přijetí pozměňovacího návrhu zpravodajem není důvodem pro to, aby se o tomto pozměňovacím návrhu nehlasovalo.

Kapitola II

ZRYCHLENÝ POSTUP

Článek 62

1. Vyplývá-li neodkladnost ze lhůty pro předložení stanoviska uložené Evropským parlamentem, Radou, nebo Komisí, může být rozhodnuto o použití zrychleného postupu, pokud předseda soudí, že je nutný k včasnému přijetí stanoviska Výborem.
2. V případě nutnosti urychlení na úrovni Výboru může předseda bez předchozí konzultace s předsednictvem učinit okamžitě veškerá opatření nutná pro zajištění postupu prací Výboru. Informuje o tom členy předsednictva.
3. Opatření, která předseda učinil, se předkládají Výboru k potvrzení na následujícím zasedání.

Článek 63

1. Vyplývá-li neodkladnost ze lhůty uložené sekci k vypracování stanoviska, může její předseda se souhlasem tří předsedů skupin organizovat její práce odlišně od ustanovení tohoto jednacího řádu týkajících se organizace prací sekcí.

2. Opatření přijatá předsedou sekce jsou sekci předložena ke schválení na následující schůzi.

Kapitola III

NEPŘÍTOMNOST A ZASTOUPENÍ

Článek 64

1. Každý člen Výboru, který se nemůže zúčastnit zasedání, na něž byl řádně pozván, o tom musí předem informovat příslušného předsedu.
2. Byl-li člen Výboru nepřítomen na více než třech po sobě následujících plenárních zasedáních, aniž se nechal zastoupit a bez důvodu uznaného za platný, může předseda po konzultaci s předsednictvem a po výzvě určené dotyčnému členovi, aby vysvětlil důvody své nepřítomnosti, požádat Radu o ukončení mandátu dotyčného člena.
3. Byl-li člen sekce nepřítomen na více než třech po sobě následujících schůzích, aniž se nechal zastoupit a uvedl důvod uznaný za platný, může ho předseda sekce po výzvě, aby vysvětlil důvody své nepřítomnosti, požádat, aby se dal v sekci nahradit, a oznámí to předsednictvu Výboru.

Článek 65

1. Každý člen Výboru, který se nemůže zúčastnit plenárního zasedání Výboru nebo schůze sekce, může poté, co to oznámí příslušnému předsedovi, písemně delegovat své hlasovací právo na jiného člena Výboru nebo sekce.
2. Jeden člen nemůže mít na plenárním zasedání nebo na schůzi sekce více než jedno takové zmocnění.

Článek 66

1. Každý člen, který se nemůže zúčastnit schůze, na kterou byl řádně pozván, se poté, co to písemně oznámí příslušnému předsedovi přímo nebo prostřednictvím sekretariátu své skupiny, může nechat zastoupit jiným členem Výboru. Tato možnost se nevztahuje na schůze předsednictva Výboru ani na schůze Komise pro finanční a rozpočtové záležitosti.
2. Mandát k zastoupení platí výlučně pro schůzi, pro kterou byl udělen.
3. Kromě toho může každý člen studijní skupiny v okamžiku jejího vytvoření požádat o nahrazení jiným členem Výboru. Toto nahrazení, které platí pro určité vymezené téma a pro celou dobu trvání prací sekce na tomto tématu, je neodvolatelné. Jakmile však práce studijní skupiny pokračují po skončení funkčního období dvou a půl roku nebo funkčního období pěti let, pozbývá toto nahrazení platnosti se skončením funkčního období, během něž o něm bylo rozhodnuto.

Kapitola IV

ZVEŘEJŇOVÁNÍ A PŘÍSTUPNOST DOKUMENTŮ

Článek 67

1. Výbor zveřejňuje svá stanoviska v *Úředním věstníku Evropské unie* způsobem stanoveným Radou a Komisí po konzultaci s předsednictvem Výboru.
2. Složení Výboru, jeho předsednictva a sekcí a veškeré související změny se zveřejňují v *Úředním věstníku Evropské unie* a na internetových stránkách Výboru.

Článek 68

1. Výbor dbá na transparentnost svých rozhodnutí v souladu s ustanoveními čl. 1 pododst. 2 Smlouvy o Evropské unii.
2. Generální tajemník musí učinit opatření nezbytná k zajištění práva veřejnosti na přístup k příslušným dokumentům.
3. Každý občan Evropské unie se může v souladu s čl. 24 čtvrtým pododstavcem Smlouvy o fungování Evropské unie písemně obrátit na Výbor v některém z úředních jazyků a musí obdržet odpověď v tomtéž jazyce.

Článek 69

1. Plenární zasedání Výboru a schůze sekcí jsou veřejné.
2. Některé rozpravy, které se netýkají konzultačních prací, mohou být rozhodnutím Výboru na žádost některého orgánu nebo instituce, kterých se věc týká, nebo na návrh předsednictva prohlášeny za důvěrné.
3. Ostatní schůze jsou neveřejné. V odůvodněných případech, které posoudí předsedající schůze, se však schůze mohou jako pozorovatelé zúčastnit i jiné osoby.

Článek 70

1. Členové evropských orgánů se mohou účastnit schůzí Výboru a schůzí jeho orgánů a mají právo ujmout se slova.
2. Členové jiných institucí a oprávnění úředníci orgánů a institucí mohou být přizváni k účasti na schůzích a předsedající jim může udělit slovo nebo je vyzvat k zodpovězení otázek.

Kapitola V

OFICIÁLNÍ OSLOVENÍ, VÝSADY, IMUNITY A STATUT ČLENŮ, KVESTOŘI

Článek 71

1. Pro členy Výboru existuje oficiální oslovení „člen Evropského hospodářského a sociálního výboru“.
2. Na členy Evropského hospodářského a sociálního výboru se vztahují ustanovení kap. IV čl. 10 protokolu (č. 7) o výsadách a imunitách Evropské unie, který je připojen ke Smlouvám.

Článek 72

1. Statut členů vymezuje status, práva a povinnosti členů Výboru a pravidla, kterými se řídí jejich činnost a jejich vztahy s institucí a s jejími útvary.

Článek 73

1. Kodex chování, který má tu samou právní sílu jako tento jednací řád, k němuž je připojen jako příloha, stanoví normy a zásady, jimiž se řídí členové Výboru, delegáti poradních komisí, náhradníci a experti.
2. Na základě kodexu chování se zřizuje etický výbor. Jsou v něm rovněž určeny postupy a opatření, které se uplatní v případech porušení těchto norem a zásad.
3. Nedodržení norem a zásad uvedených v kodexu chování může vést k uplatnění opatření v něm uvedených.

Článek 74

1. Shromáždění volí na návrh předsednictva vždy na dobu dvou a půl roku trojici členů, kteří tvoří skupinu kvestorů.
2. Funkce kvestora je neslučitelná s funkcí člena v těchto orgánech:
 - předsednictvu Výboru,
 - Komisi pro finanční a rozpočtové záležitosti (CAF),
 - výboru pro audit,
 - etickém výboru.
3. Kvestoři plní tyto úkoly:
 - a) sledovat uplatňování statutu členů a dbát na jeho řádné plnění;
 - b) vypracovávat návrhy na zdokonalování a zlepšování statutu členů;
 - c) poskytovat podporu a vyvíjet vhodné iniciativy za účelem řešení případných sporných nebo konfliktních situací při uplatňování statutu členů;
 - d) zajišťovat vztahy mezi členy Výboru a generálním sekretariátem, pokud jde o uplatňování statutu členů.

Kapitola VI

SKONČENÍ MANDÁTU ČLENŮ, NESLUČITELNOST FUNKCÍ

Článek 75

1. Mandát člena Výboru končí po uplynutí pětiletého období stanoveného Radou v okamžiku pravidelné obměny Výboru.
2. Mandát člena Výboru končí jeho odstoupením, odvoláním, úmrtím, zásahem vyšší moci nebo z důvodu neslučitelnosti funkcí.
3. Funkce člena Výboru je neslučitelná s funkcí člena vlády nebo parlamentu, orgánu Evropské unie, Výboru regionů, správní rady Evropské investiční banky a s funkcí činného úředníka nebo jiného zaměstnance Evropské unie.
4. Odstoupení se oznamuje písemně předsedovi.
5. K odvolání dochází za podmínek stanovených v čl. 64 odst. 2 tohoto jednacího řádu. Pokud se Rada rozhodne daný mandát ukončit, zahájí v takovém případě postup nahrazení.
6. V případě odstoupení, úmrtí, zásahu vyšší moci nebo neslučitelnosti funkcí předseda informuje Radu, která potvrdí uvolnění mandátu člena Výboru a zahájí postup nahrazení. V případě odstoupení však odstupující člen zůstává ve funkci až do dne, kdy nabude účinnosti jmenování jeho náhradníka, pokud odstupující člen neoznámí, že má v úmyslu odstoupit ze své funkce dříve.
7. Ve všech případech uvedených v odstavci 2 tohoto článku je náhradník jmenován na zbývající dobu funkčního období.

Článek 76

1. Na návrh předsednictva, který schválily alespoň tři čtvrtiny jeho členů, může být shromáždění na základě závažných a řádně zjištěných skutečností navrženo vyslovit předsedovi nedůvěru.

V takovém případě je tento návrh na vyslovení nedůvěry zařazen na začátek programu následujícího plenárního zasedání.

2. Shromáždění rozhodne tajným hlasováním a bez možnosti delegování hlasovacího práva poté, co po řadě vyslechne jednoho člena každé skupiny a pak členy užšího předsednictva, kteří se chtějí vyslovit, a nakonec předsedu.

Návrh na vyslovení nedůvěry se považuje za přijatý, pokud pro něj hlasuje tříčtvrtinová většina přítomných členů Výboru. V opačném případě se považuje za zamítnutý.

3. Shromáždění v případě přijetí návrhu na vyslovení nedůvěry okamžitě nahradí předsedu členem jeho skupiny.

Za tímto účelem shromáždění dočasně předsedá místopředseda Výboru ze skupiny, která má převzít následující předsednictví EHSV.

4. Pokud shromáždění nemůže toto nahrazení uskutečnit okamžitě, jeho jednání se přeruší, aby skupiny mohly formulovat návrh. Poté je pokud možno téhož dne znovu svoláno dočasně předsedajícím členem.

5. Člen ze stejné skupiny, který nahradí předsedu, zůstane ve funkci až do konce původně stanoveného funkčního období.

Kapitola VII

SPRÁVA VÝBORU

Článek 77

1. Výboru je nápomocen sekretariát řízený generálním tajemníkem, který je při výkonu svých funkcí podřízen předsedovi jako zástupci předsednictva.

2. Generální tajemník se účastní schůze předsednictva, na níž má poradní hlas, a pořizuje zápis z jednání.

3. Generální tajemník se slavnostně zavazuje předsednictvu, že bude vykonávat své funkce zcela nestranně a s náležitou svědomitostí.

4. Generální tajemník zajišťuje uskutečňování rozhodnutí přijatých shromážděním, předsednictvem a předsedou v souladu s tímto jednacím řádem a každé tři měsíce předkládá předsedovi písemnou zprávu o přijatých nebo zamýšlených kritériích a ustanoveních prováděcích předpisů v souvislosti se správními, organizačními a personálními otázkami.

5. Generální tajemník může delegovat své pravomoci v mezích stanovených předsedou.

6. Předsednictvo stanoví na návrh generálního tajemníka organizační strukturu generálního sekretariátu tak, aby generální sekretariát mohl zajišťovat chod Výboru a jeho orgánů a pomáhat členům při výkonu jejich mandátu, zejména při organizaci zasedání a vypracovávání stanovisek.

7. Pravomoci svěřené generálnímu tajemníkovi na základě přenesení pravomocí předsedy jsou dočasné a vyprší nejpozději na konci funkčního období předsedy.

Článek 78

Pro jmenování nového generálního tajemníka se použije následující postup:

1. Předsednictvo:

- určí status generálního tajemníka (úředník či dočasný zaměstnanec), jmenuje tříčlennou přípravnou komisi a následně schválí znění oznámení o volném pracovním místě,
- jmenuje výběrovou komisi složenou ze šesti členů Výboru a stanoví lhůtu, v níž musí tato komise předložit výsledky své práce předsednictvu.

2. Úkolem výběrové komise je posoudit přihlášky, uspořádat pohovory a připravit důvodovou zprávu, v níž uvede pořadí uchazečů v závislosti na jejich způsobilosti a podle postupu a kritérií stanovených v oznámení o volném místě, a navrhnout na toto místo některého uchazeče či seznam uchazečů.
3. Výběrová komise vykonává svou činnost zcela nezávisle, nestranně a důvěrně na základě kritérií, která předsednictvo stanovilo při jejím ustavení.

Výběrové komisi jsou nápomocny příslušné útvary sekretariátu EHSV a v případě potřeby může komise povolát externí odborníky.

4. Předsednictvo přijme konečné rozhodnutí na základě hlasování poté, co se seznámí se zprávou výběrové komise. Je-li to nezbytné, může mít hlasování několik kol.

Uchazeč, který v prvním kole obdrží více než polovinu hlasů členů předsednictva včetně těch, kteří nejsou přítomni, je vybrán, aniž by bylo nutné druhé kolo.

Pokud žádný uchazeč tuto podmínku v prvním kole nesplní, vybere předsednictvo dva uchazeče, kteří získali nejvyšší počet hlasů, a uspořádá druhé kolo hlasování, na jehož základě je vybrán uchazeč, který obdržel nejvyšší počet hlasů přítomných členů.

V případě, že uchazeči obdrží stejný počet hlasů, v důsledku čehož nebude možné vybrat pouze dva uchazeče na základě prvního kola hlasování ani jmenovat generálního tajemníka po druhém kole hlasování, bude co nejdříve svolána nová schůze předsednictva, na níž bude generální tajemník jmenován.

Článek 79

1. Veškeré pravomoci, které služební řád úředníků Evropské unie propůjčuje orgánu oprávněnému ke jmenování a pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie orgánu oprávněnému uzavírat pracovní smlouvy, vykonává v případě generálního tajemníka předsednictvo.

2. Pravomoci, které služební řád úředníků Evropské unie propůjčuje orgánu oprávněnému ke jmenování, vykonává:

- předsednictvo na návrh generálního tajemníka s ohledem na články 29, 30, 31, 40, 41, 49, 50, 51 a 78 a čl. 90 odst. 1 služebního řádu, pokud jde o zástupce generálního tajemníka a ředitele; předseda na návrh generálního tajemníka s ohledem na ostatní ustanovení služebního řádu včetně čl. 90 odst. 2.,
- pokud jde o:
 - zástupce ředitelů,
 - vedoucí oddělení,

předseda na návrh generálního tajemníka a po konzultaci s rozšířeným užším předsednictvem,

- generální tajemník, pokud jde o úředníky ve funkční skupině AD, kteří nevykonávají funkci vedoucího oddělení ani vyšší funkci, a pokud jde o úředníky ve funkčních skupinách AST a AST/SC.

3. Pravomoci, které pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie propůjčuje orgánu oprávněnému uzavírat pracovní smlouvy, vykonává:

- předsednictvo na návrh generálního tajemníka s ohledem na články 11, 17, 33 a 48 pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie, pokud jde o dočasné zaměstnance jmenované do funkce zástupce generálního tajemníka nebo ředitele; předseda na návrh generálního tajemníka s ohledem na ostatní ustanovení pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie,
- předseda na návrh generálního tajemníka, pokud jde o dočasné zaměstnance jmenované do funkce zástupce ředitele nebo do funkce vedoucího oddělení,
- generální tajemník, pokud jde o dočasné zaměstnance ve funkční skupině AD, kteří nevykonávají funkci vedoucího oddělení ani vyšší funkci, a pokud jde o všechny dočasné zaměstnance ve funkčních skupinách AST a AST/SC,
- generální tajemník, pokud jde o zvláštní poradce a smluvní zaměstnance.

4. Pravomoci, které článek 110 služebního řádu úředníků propůjčuje instituci za účelem provádění obecných prováděcích předpisů k služebnímu řádu úředníků a předpisům stanovených vzájemnou dohodou, vykonává předseda. Pro ostatní ustanovení obecné povahy tyto pravomoci vykonává generální tajemník.

5. Předsednictvo, předseda a generální tajemník mohou své pravomoci, které jsou jim podle tohoto článku svěřeny, delegovat.

6. Výše uvedené rozhodnutí o delegování určuje rozsah svěřených pravomocí, jejich omezení a lhůty platnosti a stanovuje, zda zmocněné osoby mohou dále předávat pravomoci, které na ně byly delegovány.

7. Pokud jde o jmenování úředníků do funkce zástupce generálního tajemníka, ředitele, zástupce ředitele, vedoucího oddělení pro poradní činnost:

- je oznámení o volném pracovním místě zveřejněno zároveň ve všech evropských orgánech a institucích,
- generální tajemník připraví před posouzením přihlášek hodnotící tabulku na základě oznámení o volném pracovním místě,
- při posuzování jednotlivých přihlášek generálnímu tajemníkovi napomáhají tři členové předsednictva,
- předloží generální tajemník na závěr tohoto postupu svůj návrh na jmenování předsednictvu, které na jeho základě rozhodne.

Článek 80

1. Skupiny mají k dispozici sekretariáty, které jsou přímo podřízeny předsedům příslušných skupin.

2. Pravomoci orgánu oprávněného ke jmenování s ohledem na uplatňování článku 38 služebního řádu, včetně rozhodnutí týkajících se služebního postupu úředníků v této skupině, jsou v případě úředníků přidělených skupinám na základě čl. 37 písm. a) druhé odrážky služebního řádu vykonávány na návrh předsedy příslušné skupiny.

Když se úředník přidělený skupině zařadí zpět na místo v sekretariátu Výboru, je zařazen do platové třídy, na niž by měl nárok jako úředník.

3. Pravomoci orgánu oprávněného uzavírat pracovní smlouvy s ohledem na uplatňování čl. 8 třetího pododstavce, článku 9 a čl. 10 třetího pododstavce pracovního řádu ostatních zaměstnanců jsou v případě dočasných zaměstnanců přidělených skupinám na základě čl. 2 písm. c) pracovního řádu ostatních zaměstnanců vykonávány na návrh předsedy příslušné skupiny.

Článek 81

1. Předseda má k dispozici svůj vlastní sekretariát.

2. Pracovníci tohoto sekretariátu jsou přijímáni v rámci rozpočtu jako dočasní zaměstnanci, přičemž pravomoci příslušející orgánu oprávněnému uzavírat smlouvy o pracovním poměru vykonává předseda.

Článek 82

1. Do 1. června každého roku předloží generální tajemník předsednictvu předběžný odhad příjmů a výdajů Výboru pro následující rozpočtové období. Komise pro finanční a rozpočtové záležitosti projedná předběžný odhad před rozpravou v předsednictvu a případně k němu předloží připomínky nebo navrhne změny. Předsednictvo sestaví odhad příjmů a výdajů Výboru. Odevzdá jej za podmínek a ve lhůtách stanovených ve finančním nařízení o souhrnném rozpočtu Unie.

2. Předseda plní plán příjmů a výdajů nebo dává svolení k jeho plnění v rámci ustanovení finančního nařízení o souhrnném rozpočtu Evropské unie.

Článek 83

1. Zřizuje se výbor pro audit, jehož úkolem je poskytovat předsedovi a předsednictvu poradenství v oblasti auditu. Své úkoly plní zcela nezávisle a v souladu s finančním nařízením o souhrnném rozpočtu Evropské unie a vykonává zejména pravomoci a funkce interního auditora.

Výbor pro audit zvláště dohlíží na všechny postupy vypracování zpráv, na systémy interní kontroly a také na veškeré postupy monitorování, které se týkají dodržování právních předpisů, nařízení, pracovních a etických norem a kodexů chování.

2. Výbor pro audit předkládá zprávy předsedovi, jenž je neprodleně předává předsednictvu.

3. O jeho struktuře, složení, úkolech a pravidlech fungování rozhoduje předsednictvo.

4. Členy výboru pro audit jmenuje předsednictvo na návrh skupin.

Funkce člena výboru pro audit není slučitelná s funkcí člena předsednictva Výboru, člena Komise pro finanční a rozpočtové záležitosti ani člena skupiny kvestorů.

5. Výbor pro audit přijme svá interní pravidla, aby zaručil plnění své úlohy a úkolů a vykonává své funkce, práva a povinnosti tak, jak jsou popsány v tomto článku.

6. Nahrazení člena výboru pro audit probíhá podle stejného postupu, který je stanoven v odst. 4 prvním pododstavci tohoto článku.

Článek 84

Korespondence určená Výboru se zasílá předsedovi nebo generálnímu tajemníkovi.

Kapitola VIII

OBECNÁ USTANOVENÍ

Článek 85

Funkce a úřední postavení uvedené v tomto jednacím řádu zahrnují jak mužský, tak ženský rod.

Článek 86

1. O revizi jednacího řádu Výbor rozhoduje absolutní většinou svých členů.

2. Pro účely revize jednacího řádu zřizuje Výbor komisi pro jednací řád. Výbor jmenuje hlavního zpravodaje pověřeného vypracováním návrhu nového řádu.

3. Po přijetí jednacího řádu absolutní většinou prodlouží shromáždění mandát komise pro jednací řád nanejvýše o šedesát dnů, aby mohla v případě potřeby navrhnout změny prováděcích předpisů, které předloží předsednictvu, jež rozhodne po vyjádření skupin.

4. Datum, kdy vstoupí v platnost nový jednací řád a pozměněné prováděcí předpisy, se stanoví v okamžiku přijetí nového jednacího řádu Výborem.

Článek 87

Tento jednací řád vstupuje v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

PŘÍLOHA

KODEX CHOVÁNÍ ČLENŮ EVROPSKÉHO HOSPODÁŘSKÉHO A SOCIÁLNÍHO VÝBORU

ČÁST I

NORMY A ZÁSADY

Článek 1

Obecné zásady

1. Tento kodex chování se vztahuje na členy Výboru. V souladu s rozhodnutím předsednictva Evropského hospodářského a sociálního výboru z října 2020 budou v návaznosti na revizi tohoto kodexu upraveny všechny příslušné dokumenty, jako je statut členů, jednací řád EHSV a případné další dokumenty.

Kodex se obdobně vztahuje i na delegáty poradních komisí, náhradníky a experty, s výjimkou čl. 1 odst. 2, čl. 7 odst. 3 a článku 10 tohoto kodexu, které se vztahují pouze na členy Výboru.

2. Členové Výboru nejsou vázáni žádnými příkazy.

Vykonávají svou funkci zcela nezávisle v obecném zájmu Unie.

3. Členové se chovají v souladu s ustanoveními Smluv a právních předpisů, které z nich vyplývají. Jejich vztahy s organizacemi nebo zájmovými skupinami musí být v souladu s nutností zachovat si nezávislost.

4. Členové Výboru se řídí těmito obecnými zásadami chování a dodržují je: bezúhonnost, otevřenost, svědomitost, poctivost, odpovědnost a respektování ostatních a dobrého jména Výboru.

5. Členové při plnění svých povinností zajistí v souladu s články 2 a 3 Smlouvy o Evropské unii a s Listinou základních práv Evropské unie podporu, účinnou ochranu a dodržování základních práv a hodnot, jako je lidská důstojnost, nediskriminace, tolerance, svoboda, solidarita, zásada právního státu a genderová rovnost.

6. Členové se zavazují, že při plnění svých povinností dospějí k optimálnímu konsenzu a budou se vzájemně respektovat.

7. Členové při plnění svých povinností jednají výhradně v obecném zájmu a nezískávají žádnou přímou či nepřímou finanční výhodu nebo jinou odměnu ani neusilují o její získání.

8. Pokud člen úmyslně nebo z nedbalosti nesplní své povinnosti nebo při plnění svých povinností získá jakoukoli přímou nebo nepřímou finanční výhodu nebo jinou odměnu či usiluje o její získání, použijí se vůči němu opatření stanovená tímto kodexem.

Článek 2

Zásady chování

1. Chování členů se vyznačuje vzájemnou úctou a vychází z hodnot a zásad vymezených ve Smlouvách a zejména v Listině základních práv.

2. Členové se zavazují, že budou respektovat Výbor, důstojnost členů a zaměstnanců a budou zachovávat jeho dobrou pověst.

3. Členové nesmí narušovat řádný chod činnosti Výboru ani bezpečnost a pořádek v prostorách Výboru či fungování jeho zařízení.

4. Členové nesmí narušovat řádný průběh zasedání či schůzí a zdrží se veškerého nevhodného jednání.

Nesmí se uchýlovat k hanlivým, rasistickým, sexistickým, homofobním, xenofobním ani urážlivým výrokům či chování.

5. Uplatňování tohoto článku nesmí nijak omezovat živost rozprav ani svobodu projevu členů.

6. Po skončení funkčního období jsou bývalí členové nadále povinni dodržovat etické normy, jako je bezúhonnost a diskrétnost. Bývalí členové nebudou po dobu dvou let od skončení funkčního období lobbovat u členů ani zaměstnanců za svůj podnik, podnik svého zaměstnavatele či klienta v záležitostech, v souvislosti s nimiž zastávají důležitou funkci nebo podávají zprávy.

Článek 3

Zveřejňování informací

1. Členové se zdrží nepovoleného zveřejňování informací, které jsou označeny jako citlivé a jež získali při plnění svých povinností, ledaže by tyto informace již byly zveřejněny nebo zpřístupněny veřejnosti.

2. Tato povinnost trvá i po odchodu z funkce ve Výboru.

Článek 4

Vhodné chování

1. Při plnění svých povinností jednají členové v souladu s pravidly a povinnostmi stanovenými v tomto kodexu chování, a to důstojně a s úctou, bez předsudků nebo diskriminace.

2. Členové se budou chovat profesionálně a ve svých vztazích s dalšími členy i se zaměstnanci se zdrží degradujícího či urážlivého chování, hrubého nebo diskriminačního vyjadřování nebo jakéhokoli jiného jednání, které je neetické, ponižující nebo protiprávní.

3. Členové nesmí podněcovat nebo vybízet další členy nebo pracovníky, aby porušovali, obcházelí nebo ignorovali platné právní předpisy, vnitřní pravidla Výboru či tento kodex, nebo akceptovat takové jednání u zaměstnanců, kteří jsou jim podřízeni.

4. S cílem zajistit, aby Výbor účinně fungoval, se budou členové snažit s odpovídající diskrétností zajistit, aby se jakékoli neshody nebo konflikty mezi jinými členy nebo zaměstnanci, kteří jsou jim podřízeni, řešily ihned, spravedlivě a účinně.

Článek 5

Předcházení obtěžování

1. Členové se zdrží veškerého psychického nebo sexuálního obtěžování. ⁽¹⁾

⁽¹⁾ EHS/ESAE Rada: nařízení (EHS) č. 31, (ESAE) č. 11, kterým se stanoví služební řád úředníků a pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropského hospodářského společenství a Evropského společenství pro atomovou energii (Úř. věst. P 45, 14.6.1962, s. 1385), <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/TXT/PDF/?uri=CELEX:01962R0031-20200101&qid=1608019328072&from=EN>.

2. V případě potřeby budou členové neprodleně a plně spolupracovat za využití postupů zavedených pro řešení konfliktních situací nebo obtěžování (psychologického, fyzického či sexuálního), včetně okamžité reakce na jakékoli obvinění z obtěžování.

3. Členům bude poskytnuto specializované školení o předcházení konfliktům a obtěžování na pracovišti a o předcházení nesprávného chování či jednání, které je v rozporu s evropskými hodnotami. Členové budou vybídnuti, aby se tohoto školení zúčastnili.

Článek 6

Bezúhonnost a finanční transparentnost

1. Členové dostávají příspěvky stanovené Radou, od Výboru však žádnou odměnu nepobírají.
2. Služební cesty nebo činnosti, které jsou částečně nebo zcela hrazeny třetí stranou, nemohou být Výborem podruhé proplaceny.

Pokud je služební cesta nebo činnost částečně nebo zcela uhrazena třetí stranou poté, co ji proplatil Výbor, člen neprodleně informuje generální sekretariát a vrátí úhradu Výboru, a to až do výše částky, kterou obdržel od třetí strany.

3. Členové nesmí přijmout při plnění svých povinností žádné dary ani obdobné požitky, jejichž hodnota je vyšší než 150 EUR.

Obdrží-li v souladu s diplomatickou praxí a zdvořilostí dary v hodnotě přesahující tuto částku, odevzdají je při své nejbližší účasti na jednání Výboru na generálním sekretariátu.

Předseda rozhodne, zda se tyto dary, stejně jako dary téže hodnoty, jež obdržel přímo člen, stanou majetkem Výboru nebo se darují vhodné charitativní organizaci.

Generální sekretariát vede rejstřík darů o hodnotě vyšší než 150 EUR, který je na požádání veřejně přístupný.

4. Členové dodrží všechny finanční předpisy Výboru, které se na ně vztahují.

Článek 7

Prohlášení o finančních zájmech

1. V souladu se zásadou transparentnosti předloží členové předsedovi při nástupu do funkce prohlášení o svých finančních zájmech.

Každý rok k 1. lednu se toto prohlášení předkládá znovu a v případě, že se příslušné informace během funkčního období člena změní, předloží člen při nejbližší příležitosti nové prohlášení, nejpozději však do dvou měsíců od dané změny.

2. Prohlášení o finančních zájmech obsahuje informace uvedené v článku 5a statutu členů.
3. Pokud člen Výboru nepředložil prohlášení o finančních zájmech nebo ho neaktualizoval, nemůže být zvolen do žádné funkce ve Výboru nebo v jeho orgánech, nemůže být jmenován zpravodajem a ani se nemůže účastnit služebních cest či činností.
4. Delegáti poradních komisí, náhradníci a experti nemají nárok na žádné příspěvky ze strany Výboru, dokud nepředloží nebo neaktualizují prohlášení o finančních zájmech.

5. Pokud předseda obdrží informace, na jejichž základě se může domnívat, že prohlášení o finančních zájmech člena je v podstatných bodech nepřesné nebo neaktuální či může být důvodně v rozporu s povinnostmi členů, jež stanoví tento kodex chování, může konzultovat etický výbor.

Předseda případně člena požádá, aby prohlášení do deseti pracovních dnů opravil.

6. Poté, co předsednictvo obdrží písemné stanovisko etického výboru, vyslechne nejdříve po 14 dnech dotyčného člena, kterému může být na požádání nápomocna další osoba, a může rozhodnout o použití odstavce 3 nebo 4 v případě člena, který nevyhoví předsedově žádosti o opravu.

Předsednictvo se před přijetím rozhodnutí seznámí s ústně nebo písemně vyjádřeným názorem dotyčného člena a toto rozhodnutí odůvodní.

Článek 8

Střet zájmů

1. Členové se vyhnou veškerým situacím, jež by mohly vést ke střetu zájmů nebo které lze objektivně vnímat jako střet zájmů.

2. Ke střetu zájmů dochází, pokud má člen osobní zájem, který může být v rozporu se zájmy Unie nebo by mohl nevhodně ovlivnit plnění jeho povinností jako člena.

Střet zájmů nenastává, pokud člen získá výhodu pouze jako osoba z řad široké veřejnosti nebo široké skupiny osob.

3. Pro účely odstavce 2 vzniká osobní střet zájmů tehdy, když osobní zájem člena může ovlivnit nezávislé plnění jeho povinností. Jako osobní zájem se chápe mimo jiné jakýkoli potenciální požitek či výhoda ve prospěch členů samotných, jejich manželů/manželek, partnerů/partnerek nebo přímých rodinných příslušníků.

4. V případě nejasností se může člen v souladu s čl. 9 odst. 2 písm. a) obrátit na etický výbor a požádat jej důvěrně o stanovisko.

5. Každý člen, který se domnívá, že u něj nastal střet zájmů, nebo se nachází v situaci, která může být jako taková objektivně vnímána, přijme neprodleně v souladu se zásadami a ustanoveními tohoto kodexu kroky nezbytné k nápravě této situace.

Není-li člen schopen vyřešit střet zájmů nebo situaci, která může být jako taková objektivně vnímána, ukončí v této záležitosti veškerou činnost a oznámí to písemně předsedovi.

6. Předseda po konzultaci etického výboru rozhodne, zda člen s konečnou platností ukončí v této záležitosti veškerou činnost.

7. Na členy, kteří neplní svou povinnost zveřejnit nebo oznámit střet zájmů nebo situaci, která může být jako taková objektivně vnímána, kteří tento střet neřeší nebo nejsou schopni ho vyřešit a neukončí v této záležitosti veškerou činnost, se vztahují opatření tohoto kodexu.

ČÁST II

ETICKÝ VÝBOR

Článek 9

Etický výbor

1. Zřizuje se etický výbor.

2. Etický výbor plní tyto funkce:
 - a) členové se mohou obrátit na etický výbor v záležitostech týkajících se tohoto kodexu a etický výbor může poté požádat o radu právní službu Výboru. Na žádost člena poskytne etický výbor dotyčnému členovi poradenství ohledně výkladu a uplatňování ustanovení tohoto kodexu, a to důvěrně a do 30 kalendářních dnů;
 - b) po podání stížnosti podle čl. 11 odst. 1 etický výbor také posoudí případy údajného porušení etických norem stanovených v tomto kodexu a poskytne předsedovi rady týkající se přijetí vhodných opatření;
 - c) etický výbor poskytne na požádání předsedovi a předsednictvu rady týkající se výkladu a provádění ustanovení tohoto kodexu.
3. Etický výbor může po konzultaci s předsedou, pokud u něj nenastal střet zájmů, požádat o externí odbornou radu.
4. Etický výbor zveřejní řádně anonymizovanou výroční zprávu o své činnosti.
5. Etický výbor navrhne svůj jednací řád, který schválí předsednictvo.

Článek 10

Členové etického výboru

1. Shromáždění volí na návrh předsednictva na každé dvouapůlleté období šest členů Výboru jako řádné členy etického výboru, a to dva členy (ženu a muže) z každé ze tří skupin.
2. Shromáždění rovněž jmenuje na návrh předsednictva na totéž období šest členů Výboru jako náhradníky etického výboru, a to dva členy (ženu a muže) z každé ze tří skupin. Náhradníci zastoupí řádného člena při práci etického výboru, pokud se řádný člen nemůže zúčastnit nebo pokud čelí střetu zájmů.
3. Funkční období řádných členů a náhradníků etického výboru lze prodloužit.
4. Funkce člena etického výboru je neslučitelná s funkcí člena v těchto orgánech:
 - předsednictvu Výboru,
 - výboru pro audit,
 - skupině kvestorů.
5. Funkci předsedy etického výboru vykonává na základě rotačního systému po dobu dvou a půl let člen jedné ze tří skupin.

Při rovnosti hlasů rozhodne hlas předsedy.

6. Členové etického výboru se zdrží účasti v určitém postupu, pokud jsou ve střetu zájmů nebo se nacházejí v situaci, kterou může třetí strana objektivně vnímat jako takovou.

Pokud proti členovi etického výboru vznese při určitém postupu jiný člen etického výboru námitku, lze jeho účast na tomto postupu zamítnout většinou hlasů etického výboru.

Člen, proti němuž byla vznesena námitka, se hlasování nezúčastní.

7. V případě, že ze strany řádného člena nebo náhradníka etického výboru dojde k údajnému porušení etických norem, dotyčný člen se nezúčastní řízení týkajícího se údajného porušení a je okamžitě zastoupen náhradníkem.

Pokud předseda dospěje na konci řízení k závěru, že dotyčný člen porušil etické normy, a uloží mu sankci jinou než písemné napomenutí, je člen odvolán z funkce řádného člena či náhradníka etického výboru.

V takovém případě jmenuje předseda na zbývající dobu dvouapůlletého funkčního období náhradníka. Jmenování potvrdí shromáždění na následujícím zasedání.

8. Členové etického výboru mají povinnost zachovávat důvěrnost.
9. Členům etického výboru bude na začátku jejich funkčního období poskytnuto odpovídající povinné školení.

ČÁST III

POSTUP V PŘÍPADĚ MOŽNÉHO PORUŠENÍ ETICKÝCH NOREM

Článek 11

Zahájení postupu

1. Každá osoba, člen nebo zaměstnanec, může předložit etickému výboru stížnost týkající se chování člena. Obvinění musí být podloženo dostatečnými důkazy *prima facie*, které opravňují k zahájení šetření.
2. Etický výbor informuje předsedu Výboru o obdržení stížnosti, s výjimkou případu, kdy se stížnost týká předsedy.
3. Předseda neprodleně poskytne úřadu OLAF veškeré informace nebo důkazy týkající se členů, které jsou mu známy a jež je třeba úřadu OLAF podle správních ujednání podepsaných s tímto úřadem předat.
4. Oznamovatelé, kteří byli uznáni jako takoví, mají právo na důvěrnost, ochranu, zákaz odvetných opatření a podpůrná opatření v souladu s právními předpisy EU, včetně případně služebního řádu úředníků Evropské unie a pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie ^(*), vnitrostátního práva a vnitřních pravidel EHSV.

Článek 12

Vyšetřování

1. Pokud etický výbor soudí, že existuje důvod se domnívat, že některý člen porušil etické normy stanovené v tomto kodexu, zahájí vyšetřování, aniž je dotčen článek 17. Etický výbor neprodleně informuje předsedu a dotyčného člena o zahájení vyšetřování, pokud to nenaruší vyšetřování nebo to nebude na újmu případným důkazům.
2. Etický výbor přezkoumá okolnosti údajného porušení a seznámí se s ústně nebo písemně vyjádřeným názorem dotyčného člena. Dotčenému členovi může být nápomocen právní zástupce nebo osoba, kterou si sám zvolí.
3. Etický výbor má vyšetřovací pravomoci a předvolá svědky (členy, zaměstnance nebo třetí strany), jejichž vyslechnutí považuje v rámci vyšetřování za nutné či užitečné.

Etickému výboru budou poskytnuty veškeré existující důkazy, včetně korespondence, a obdrží veškeré informace, které považuje za nezbytné nebo užitečné.

^(*) Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68 ze dne 29. února 1968, <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/TXT/?uri=CELEX%3A31968R0259>.

4. Členové a bývalí členové budou neprodleně a plně spolupracovat s etickým výborem tím, že mu poskytnou veškeré potřebné další příslušné informace.

Členové nebudou vyvíjet na etický výbor, předsedu ani předsednictvo nátlak způsobem, který by ovlivnil jejich projednávání dané záležitosti.

5. Na základě svých závěrů předloží etický výbor předsedovi odůvodněnou zprávu s doporučením týkajícím se možného rozhodnutí, které může případně zahrnovat sankce. Tato zpráva je současně zaslána dotyčnému členovi.

Článek 13

Odůvodněné rozhodnutí

1. Předseda nejprve dotyčného člena informuje o veškerých důkazech ve spisu a doporučeních etického výboru a seznámí se s ústně nebo písemně vyjádřeným názorem dotyčného člena v přítomnosti jeho právního zástupce, pokud o to člen požádá. Poté přijme na základě zprávy etického výboru odůvodněné rozhodnutí.

2. V odůvodněném rozhodnutí může předseda:

- a) rozhodnout, že proti členovi nebude vzneseno žádné obvinění;
- b) přijmout rozhodnutí o uložení sankce podle článku 14, pokud dospěje k závěru, že dotyčný člen porušil etické normy stanovené v tomto kodexu.

3. Předseda o odůvodněném rozhodnutí neprodleně informuje dotyčného člena.

4. V případě údajného porušení etických norem ze strany předsedy Výboru se předseda neúčastní řízení a je nahrazen místopředsedou, který předsedá Komisi pro finanční a rozpočtové záležitosti a jenž pro toto konkrétní řízení vykonává funkci předsedy.

Článek 14

Sankce

1. Při posuzování zjištěného chování musí být uloženy sankce úměrné závažnosti pochybení a hierarchickému postavení člena.

Při stanovení závažnosti pochybení a při rozhodování o tom, jakou sankci uložit, je třeba vzít v úvahu zejména:

- a) druh pochybení a okolnosti, za nichž k němu došlo;
- b) to, do jaké míry pochybení postihlo tělesnou či duševní integritu členů nebo zaměstnanců, dobré jméno či zájmy Výboru nebo Evropské unie;
- c) to, do jaké míry bylo pochybení způsobeno úmyslným jednáním nebo nedbalostí, a také míru hierarchické odpovědnosti člena;
- d) míru povinností a odpovědnosti člena i jeho hierarchické postavení vůči těm, které pochybení poškodilo;
- e) míru újmy způsobené tělesné nebo duševní integritě poškozené osoby či osob;
- f) otázku, zda je pochybení spojeno s opakovaným jednáním nebo chováním.

2. Podle stupně závažnosti chování člena může sankce zahrnovat jedno nebo více následujících opatření:

- a) písemné napomenutí (které může být zveřejněno);
- b) udělení důtky (která může být zveřejněna);
- c) pozastavení nároku na denní příspěvek po dobu 2 až 30 dnů schůze v závislosti na závažnosti pochybení;

- d) dočasné pozastavení účasti na všech nebo některých činnostech EHSV či jeho orgánů, na služebních cestách nebo na činnostech po dobu 2 až 30 dnů schůze, přičemž není dotčeno právo hlasovat na plenárním zasedání;
 - e) zákaz zastupovat EHSV na vnitrostátních, interinstitucionálních nebo mezinárodních fórech po dobu až jednoho roku;
 - f) omezení práv na přístup k důvěrným nebo utajovaným informacím po dobu až jednoho roku, pokud byla porušena důvěrnost.
3. Předseda může dále v souladu s postupem stanoveným v článku 16 předložit předsednictvu návrh na:
- g) dočasné odvolání člena z jedné nebo více funkcí, které tento člen ve Výboru zastává, na dobu až jednoho roku;
 - h) odvolání člena z jedné nebo více funkcí, které ve Výboru zastává;
 - i) vyloučení člena z Výboru na základě žádosti předložené Radě.
4. V případě, že k porušování pravidel dochází opakovaně nebo pokud se člen odmítá podřídit jednomu z doprovodných opatření přijatých podle odstavce 5, mohou být sankce stanovené v odstavci 2 a 3 a v písmenech c) až f) a g) zdvojnásobeny.
5. Kromě sankcí stanovených v odstavcích 2 a 3 lze použít tato doprovodná opatření:
- i) požadovat od člena, aby přijal opatření k nápravě situace;
 - ii) požadovat od člena, aby se osobně omluvil (soukromě konkrétní osobě nebo veřejně na plenárním zasedání);
 - iii) požadovat od člena, aby napravil veškeré škody.

Článek 15

Vnitřní odvolání

1. Dotyčný člen může podat vnitřní odvolání předsednictvu ve lhůtě dvou týdnů ode dne, kdy mu předseda uložil sankci podle čl. 14 odst. 2, 4 a 5.

Odvoláním se platnost sankce okamžitě pozastavuje.

2. Předsednictvo se před přijetím rozhodnutí seznámí s ústně nebo písemně vyjádřeným názorem dotyčného člena.

Předsednictvo může nejpozději do čtyř týdnů po podání odvolání, popřípadě na své nejbližší schůzi, pokud se v uvedeném období žádná schůze nekoná, uloženou sankci zrušit, potvrdit nebo změnit.

3. Dotčený člen může v souladu s článkem 263 Smlouvy o fungování Evropské unie do dvou měsíců ode dne, kdy mu bylo oznámeno konečné rozhodnutí, nebo do dvou měsíců od data, kdy mělo předsednictvo přijmout rozhodnutí, podat u Soudního dvora Evropské unie žalobu na neplatnost.

Článek 16

Předčasné ukončení výkonu funkce

1. Předseda může v souladu se svým odůvodněným rozhodnutím předložit předsednictvu návrh podle čl. 14 odst. 3.

2. Předsednictvo může dvoutřetinovou většinou odevzdaných hlasů navrhnout shromáždění, aby pozastavilo výkon funkce nebo odvolalo z funkce předsedu, místopředsedu, předsedu skupiny, člena předsednictva, kvestora, předsedu nebo místopředsedu sekce nebo kteréhokoli jiného funkcionáře zvoleného ve Výboru, pokud má za to, že se dotčený člen dopustil závažného pochybení.

Předsednictvo může shromáždění výjimečně navrhnout, aby byl člen z Výboru vyloučen.

Před předložením návrhu shromáždění podle tohoto článku se předsednictvo seznámí s ústně nebo písemně vyjádřeným názorem dotyčného člena.

3. O tomto návrhu shromáždění rozhodne dvoutřetinovou většinou odevzdaných hlasů, která představuje většinu všech členů.

Shromáždění před přijetím rozhodnutí vyslechne odůvodněnou zprávu předsedy Výboru a poté se seznámí s ústně nebo písemně vyjádřeným názorem dotyčného člena.

Je-li přijato rozhodnutí o vyloučení, bude oznámeno Radě, aby zahájila postup nahrazení člena.

4. Dotčený člen může v souladu s článkem 263 Smlouvy o fungování Evropské unie do dvou měsíců ode dne, kdy mu bylo oznámeno rozhodnutí shromáždění, podat u Soudního dvora Evropské unie žalobu na neplatnost.

ČÁST IV

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 17

Vyšetřování vedené Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF)

1. Použijí se společná pravidla stanovená v interinstitucionální dohodě ⁽³⁾ o vnitřním vyšetřování vedeném Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF), která obsahují opatření nezbytná pro usnadnění vyšetřování vedených tímto úřadem.

2. Je-li si Výbor vědom možných případů podvodu, korupce nebo jakýchkoli jiných protiprávních činností poškozujících zájmy Evropské unie a úřad OLAF dosud nebyl informován nebo ještě nepřijal rozhodnutí o zahájení či nezahájení vyšetřování, etický výbor nezačne vyšetřovat tytéž skutečnosti, není-li s úřadem OLAF dohodnuto jinak.

Výbor pozastaví veškeré řízení týkající se daného případu a zdrží se jakýchkoli činností, které by mohly poškodit případné důkazy a vyšetřování úřadu OLAF.

Článek 18

Uplatňování kodexu

Za úplné a správné uplatňování tohoto kodexu je odpovědný předseda.

Při uplatňování tohoto kodexu může předseda kdykoli požádat etický výbor v jakékoli záležitosti o stanovisko.

⁽³⁾ Administrativní ujednání mezi Evropským hospodářským a sociálním výborem a Evropským úřadem pro boj proti podvodům ze dne 13. ledna 2016.

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)

ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace
Evropské unie
L-2985 Lucemburk
LUXEMBURSKO

CS